REGULAMENTUL DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) 2024/2415 AL COMISIEI

din 12 septembrie 2024

de instituire a unei taxe antidumping definitive și de colectare definitivă a taxei provizorii instituite la importurile de anumiți esteri de alchil fosfat originari din Republica Populară Chineză

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (UE) 2016/1036 al Parlamentului European și al Consiliului din 8 iunie 2016 privind protecția împotriva importurilor care fac obiectul unui dumping din partea țărilor care nu sunt membre ale Uniunii Europene ([1]) (denumit în continuare „regulamentul de bază"), în special articolul 9 alineatul (4),

întrucât:

1. PROCEDURA

1.1. Deschiderea procedurii

(1) La 11 august 2023, Comisia Europeană (denumită în continuare „Comisia") a deschis o investigație antidumping cu privire la importurile de anumiți esteri de alchil fosfat originari din Republica Populară Chineză (denumită în continuare „China" sau „țara în cauză") în temeiul articolului 5 din regulamentul de bază. Comisia a publicat un aviz de deschidere în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* ([2]) (denumit în continuare „avizul de deschidere").

(2) Comisia a deschis investigația în urma unei plângeri depuse la 30 iunie 2023 de ICL Europe U.A., Lanxess Deutschland GmbH și PCC Rokita S.A. (denumiți în continuare „reclamanții"). Plângerea a fost depusă în numele industriei Uniunii producătoare de anumiți esteri de alchil fosfat (denumiți în continuare „APE") în sensul articolului 5 alineatul (4) din regulamentul de bază. Plângerea conținea elemente de probă privind existența unui dumping și a unui prejudiciu important cauzat de acesta, care au fost suficiente pentru a justifica deschiderea investigației.

(3) La 21 decembrie 2023, Comisia a deschis o investigație antisubvenție separată privind importurile de APE originari din China prin publicarea unui aviz de deschidere în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* ([3]).

1.2. Măsuri provizorii

(4) În conformitate cu articolul 19a din regulamentul de bază, la 13 martie 2024, Comisia a comunicat părților o sinteză a taxelor propuse și detalii cu privire la calcularea marjelor de dumping și a marjelor adecvate pentru eliminarea prejudiciului adus industriei Uniunii (denumită în continuare „comunicarea constatărilor prealabile"). Părțile interesate au fost invitate să prezinte observații privind exactitatea calculelor într-un termen de trei zile lucrătoare.

(5) Producătorii-exportatori Nantong Jiangshan Agrochemical & Chemicals Co., Ltd., Shandong Yarong Chemical Co., Ltd., Zhejiang Wansheng Co., Ltd., comercianții Impag AG și ProChema GmbH și utilizatorii Purinova Sp. z o.o., Rytm-L Sp. z o.o., Stepan Deutschland și Stepan Netherlands au transmis observații cu privire la comunicarea constatărilor prealabile. Observațiile privind exactitatea calculelor în urma comunicării constatărilor prealabile au fost rezumate în considerentele 513-521 din Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2024/1064 ([4]) (denumit în continuare „regulamentul provizoriu"). Celelalte observații prezentate în cadrul comunicării constatărilor prealabile sunt rezumate și li se oferă răspuns în considerentele de mai jos.

([1]) JO L 176 30.6.2016, p. 21, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/1036/2020-08-11.
([2]) JO C 282, 11.8.2023, p. 4.
([3]) JO C, C/2023/1567, 21.12.2023, ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2023/1567/oj.
([4]) Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2024/1064 al Comisiei din 9 aprilie 2024 de instituire a unei taxe antidumping provizorii la importurile de anumiți esteri de alchil fosfat originari din Republica Populară Chineză (JO L, 2024/1064, 10.4.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2024/1064/oj).

(6) La 11 aprilie 2024, Comisia a instituit, prin regulamentul provizoriu, taxe antidumping provizorii la importurile în Uniune de anumiți esteri de alchil fosfat originari din Republica Populară Chineză.

1.3. **Procedura subsecventă**

(7) În urma comunicării faptelor și considerentelor esențiale pe baza cărora a fost instituită o taxă antidumping provizorie (denumită în continuare „comunicarea constatărilor provizorii"), următoarele părți au prezentat observații cu privire la constatările provizorii în termenul prevăzut la articolul 2 alineatul (1) din regulamentul provizoriu:

— reclamanții;

— producătorii-exportatori chinezi incluși în eșantion Anhui RunYue și Shandong Yarong;

— producătorul-exportator chinez neinclus în eșantion Zhejiang Wansheng;

— Federația industriei petrochimice și chimice din China (*China Petrochemical and Chemical Industry Federation* – „CPCIF");

— importatorii Quimidroga și Shekoy Chemicals Europe și

— utilizatorii Kingspan, Polychem, Purinova și Systemhouse.

(8) Unele observații suplimentare din partea reclamanților, precum și a Quimidroga și Kingspan, cu privire la informațiile furnizate de alte părți interesate ca răspuns la comunicarea constatărilor provizorii au fost prezentate după expirarea termenului-limită pentru comunicarea observațiilor. Cu toate acestea, Comisia a luat în considerare aceste observații pentru constatările definitive ale investigației.

(9) Părților care au adresat o cerere în acest sens li s-a oferit posibilitatea de a fi audiate. Au avut loc audieri cu importatorul Shekoy Chemicals Europe, cu producătorul-exportator chinez inclus în eșantion Shandong Yarong și cu importatorul neafiliat Quimidroga.

(10) Comisia a continuat să caute și să verifice toate informațiile pe care le-a considerat necesare pentru constatările sale finale. Pentru a-și formula constatările definitive, Comisia a examinat observațiile transmise de părțile interesate și și-a revizuit concluziile preliminare, dacă a fost cazul.

(11) Comisia a comunicat tuturor părților interesate faptele și considerațiile esențiale pe baza cărora intenționa să instituie o taxă antidumping definitivă la importurile de APE originari din Republica Populară Chineză (denumită în continuare „comunicarea constatărilor finale"). Tuturor părților li s-a acordat o perioadă în cursul căreia au putut formula observații cu privire la comunicarea constatărilor finale.

(12) Părților care au solicitat acest lucru li s-a oferit și posibilitatea de a fi audiate. Au avut loc audieri cu Anhui RunYue și Quimidroga.

1.4. **Eșantionarea**

(13) Nu s-au primit observații cu privire la eșantionare. Prin urmare, au fost confirmate concluziile din considerentele 9-20 din regulamentul provizoriu și eșantionul celor mai mari trei producători-exportatori cooperanți în ceea ce privește cantitatea exportată.

1.5. **Examinarea individuală**

(14) În considerentul 21 din regulamentul provizoriu, Comisia a remarcat că doi producători-exportatori, Zhejiang Wansheng Co. (denumit în continuare „Zhejiang Wansheng") și Futong Chemical Co. (denumit în continuare „Futong Chemical"), solicitaseră o examinare individuală prin trimiterea unui chestionar în timp util.

(15) În considerentele 22 și 23 din regulamentul provizoriu, Comisia a afirmat că decizia sa cu privire la aceste cereri va fi luată în prezenta etapă definitivă.

(16) În observațiile sale în urma măsurilor provizorii, Zhejiang Wansheng a solicitat din nou o examinare individuală în temeiul articolului 17 alineatul (3) din regulamentul de bază.

(17) Societatea și-a prezentat motivele pentru care este diferită de cei trei producători-exportatori incluși în eșantion, în ceea ce privește clienții săi, istoricul său de export către Uniune și achiziționarea de materii prime din afara Chinei.

(18) Societatea a susținut, de asemenea, că Comisia este îndreptățită să accepte cererea sa de examinare individuală și să nu accepte cererea celuilalt producător-exportator, Futong Chemical.

(19) Comisia a decis să respingă ambele cereri de examinare individuală, deoarece aceasta ar fi complicat în mod inutil prezenta investigație și ar împiedica finalizarea investigației în timp util, având în vedere că eșantionul conține deja trei producători-exportatori chinezi și reprezintă cea mai mare cantitate de exporturi către Uniune care ar putea fi investigată în timpul disponibil. Zhejiang Wansheng era un grup mare de societăți, iar adăugarea sa în eșantion ar dubla efectiv numărul de societăți care urmează să fie inspectate.

(20) Nicio dispoziție din observațiile prezentate de Zhejiang Wansheng nu ar modifica această concluzie și, astfel cum se prevede în considerentul 19 din regulamentul provizoriu, societatea nu a fost adăugată în eșantion, deoarece acest lucru ar fi fost nejustificat de împovărător.

(21) Comisia nu a primit observații din partea Futong Chemical în urma comunicării constatărilor provizorii.

1.6. **Răspunsurile la chestionar și vizitele de verificare**

(22) În urma comunicării constatărilor provizorii, o vizită de verificare a fost efectuată în temeiul articolului 16 din regulamentul de bază la sediul utilizatorului Kingspan din Girona, Spania.

(23) După publicarea regulamentului provizoriu, doi alți utilizatori s-au făcut cunoscuți și au trimis un răspuns la chestionar, Nestaan Holland BV și Purinova. Întrucât aceste răspunsuri la chestionar au fost primite cu peste 7 luni după termenul stabilit în secțiunea 5.5 din avizul de deschidere, Comisia nu a avut suficient timp pentru a verifica aceste răspunsuri.

2. **PRODUSUL ÎN CAUZĂ ȘI PRODUSUL SIMILAR**

(24) Considerentul 30 din regulamentul provizoriu a stabilit definiția produsului în cauză. Produsul care face obiectul investigației este reprezentat de anumiți esteri de alchil fosfat (denumiți în continuare „APE”), clasificați în prezent la codul NC ex 2919 90 00 (codurile TARIC 2919 90 00 50 și 2919 90 00 65) și codul NC ex 3824 99 92 (codul TARIC 3824 99 92 38).

(25) APE sunt definiți drept anumiți esteri de alchil fosfat bazați exclusiv pe catene laterale cu o lungime de doi sau trei atomi de carbon (inclusiv catenele alchilice clorurate) și cu un conținut de fosfor de cel puțin 9 % (din greutate) și o viscozitate cuprinsă între 1 și 100 mPa s (la 20-25 °C), încadrați la Chemical Abstracts Service (CAS) cu numerele 13674-84-5, 1244733-77-4 și 78-40-0.

(26) APE vizează două tipuri de produs, fosfatul de tris (2-cloro-1-metiletil) (denumit în continuare „TCPP”) și fosfatul de trietil (denumit în continuare „TEP”). APE sunt utilizați în mod obișnuit ca agent de ignifugare în spume rigide și flexibile.

(27) În ceea ce privește definiția produsului, ca răspuns la comunicarea constatărilor provizorii, producătorul-exportator Shandong Yarong, asociația chineză CPCIF, împuternicită să reprezinte șase producători-exportatori de APE chinezi inclusiv cei trei producători-exportatori incluși în eșantion, cei doi importatori Quimidroga și Shekoy Europe, precum și cei doi utilizatori Kingspan și Purinova și-au reiterat cererea de a exclude TEP din definiția produsului care face obiectul investigației, astfel cum se prevede în considerentele 36-49 din regulamentul provizoriu. Aceste părți și-au reiterat afirmația potrivit căreia TCPP și TEP sunt diferite în ceea ce privește procesul de producție și caracteristicile fizice, tehnice și chimice și au utilizări diferite și nu sunt interschimbabile.

(28) La rândul lor, reclamanții au recunoscut că TCPP și TEP nu sunt identice, ci sunt singurele două tipuri de produs care se încadrează în definiția obiectivă a produsului care face obiectul investigației, care s-a bazat pe partajarea acelorași caracteristici fizice, chimice și tehnice de bază, utilizând materii prime similare care sunt supuse unui proces de producție similar, având aceleași utilizări și aceleași canale de distribuție și care concurează pe aceeași piață.

(29) Shandong Yarong, CPCIF, Quimidroga, Shekoy Europe, Kingspan și Purinova au susținut că TCPP și TEP sunt diferite în ceea ce privește structura moleculară, caracteristicile chimice și, prin urmare, nu au caracteristici fizice, tehnice și chimice esențiale similare. CPCIF, Shandong Yarong, Quimidroga și Purinova au stabilit că cele două tipuri de produse fac parte din grupe distincte de esteri, deoarece TCPP este organofosfat clorurat/halogenat, în timp ce TEP este organofosfat neclorurat/nehalogenat. Prezența clorului afectează caracteristicile generale ale produsului, inclusiv punctul său de fierbere, viscozitatea, densitatea și impactul asupra mediului.

(30) Shandong Yarong și Quimidroga au considerat că definiția produsului a fost elaborată într-un mod formal pentru a include atât TCPP, cât și TEP, în timp ce, în afară de conținutul de fosfor, conținutul de clor al TCPP este o componentă constitutivă ca agent de ignifugare și ar fi trebuit să fie inclus în definiția produsului. Kingspan a susținut că definiția produsului este arbitrară și formulată astfel încât să vizeze numai TCPP și TEP, excluzând fără motive obiective alți agenți de ignifugare și fosfați care ar putea fi utilizați în spuma de poliuretan (denumită în continuare „PUR”) și în spuma de poliizocianurat (denumită în continuare „PIR”).

(31) Reclamanții au susținut că afirmațiile de mai sus nu țin seama de realitatea și dinamica pieței și că niciun alt agent de ignifugare sau fosfați nu ar putea substitui TCPP la fel ca TEP pentru utilizările sale majore. Deși au recunoscut că utilizarea TEP în locul TCPP nu este automată în toate cazurile, reclamanții au susținut că producătorii de spumă PUR și PIR utilizează deja TEP ca substitut al TCPP, astfel cum au indicat utilizatori precum BASF și Kingspan.

(32) Astfel cum se menționează în considerentele 31, 32 și 44 din regulamentul provizoriu, Comisia a recunoscut că TCPP și TEP nu sunt tipuri de produse identice, deoarece structura moleculei și anumite caracteristici chimice ale TCPP și TEP diferă, dar ambele au caracteristici fizice, tehnice și chimice esențiale similare. Prin urmare, acestea sunt considerate produse similare, în sensul articolului 1 alineatul (4) din regulamentul de bază. În conformitate cu dispoziția menționată, un produs similar poate fi un produs identic sau un produs cu caracteristici foarte asemănătoare cu cele ale produsului care face obiectul investigației. TCPP și TEP au caracteristici foarte asemănătoare, întrucât ambii sunt esteri de alchil fosfat bazați exclusiv pe catene laterale cu o lungime de doi sau trei atomi de carbon (inclusiv catenele alchilice clorurate) și cu un conținut de fosfor de cel puțin 9 % (în greutate) și o viscozitate cuprinsă între 1 și 100 mPa s (la 20-25 °C) și ambii pot fi utilizați ca agenți de ignifugare în spume rigide.

(33) Comisia dispune de o marjă de apreciere în ceea ce privește formularea definiției produsului și a constatat în cadrul prezentei investigații că ambele tipuri de produs pot fi și sunt utilizate ca agenți de ignifugare. Faptul că TCPP este organofosfat clorurat și TEP este organofosfat neclorurat nu modifică această constatare. Utilizarea similară a fost confirmată în timpul vizitei de verificare la fața locului efectuată la sediul Kingspan, care utilizează atât TCPP, cât și TEP, ca agent de ignifugare în aplicații cu spumă rigidă și este un importator semnificativ de APE originari din China. Chiar dacă ar fi posibil ca TEP să aibă alte utilizări decât ca agent de ignifugare, Comisia a constatat că cele două tipuri de produse se află în concurență directă unele cu altele pentru o parte importantă a utilizărilor lor, și anume pentru fabricarea spumelor rigide ignifuge. În plus, datele pe baza cărora s-au ajuns la constatările privind dumpingul, prejudiciul și legătura de cauzalitate dintre cele două tipuri de produs în cadrul prezentei investigații au vizat ambele produse.

(34) În urma comunicării constatărilor definitive, Kingspan, Quimidroga, CPCIF și Shandong Yarong au reiterat afirmațiile privind lipsa de similaritate a structurii moleculare și diferențele în ceea ce privește caracteristicile chimice și fizice care au fost deja abordate în considerentele 27-33.

(35) În urma comunicării constatărilor definitive, Kingspan a făcut trimitere la o investigație antidumping și antisubvenție în curs privind substanțele ignifuge din Statele Unite ale Americii (denumite în continuare „SUA”), în care definiția produsului cuprinde un al treilea agent de ignifugare, fosfatul de tris (1,3-diclorizopropil) (denumit în continuare „TDCP”), pe lângă TCPP și TEP. În cursul investigației din SUA, ICL, care este unul dintre reclamanți, a recunoscut că includerea TDCP a fost avută în vedere și în cadrul prezentei investigații. Kingspan a susținut că acest lucru a ilustrat caracterul arbitrar al definiției produsului utilizate în prezenta investigație. Cu toate acestea, se reamintește faptul că deciziile luate în investigațiile desfășurate în cadrul altor jurisdicții nu sunt obligatorii pentru Comisie. În plus, astfel cum se explică în considerentul 33, Comisia dispune de o marjă de apreciere în ceea ce privește definirea definiției produsului și, prin urmare, afirmația a fost respinsă.

(36) În urma comunicării constatărilor definitive, Kingspan și Quimidroga au susținut că reclasificarea de către Lanxess, din proprie inițiativă, a TCPP drept substanță cancerigenă categoria 2 (produse susceptibile de a fi carcinogene) și reclasificarea iminentă de către Agenția Europeană pentru Produse Chimice (denumită în continuare „ECHA”) ar fi trebuit menționate în comunicare, deoarece constituie un alt motiv pentru care TEP nu este similar cu TCPP. Cu toate acestea, faptul că TCPP clorurat și TEP fără halogeni diferă în diverse aspecte, printre care se numără mai ales impactul asupra mediului, a fost deja abordat în considerentele 29-33. Diferențierea în ceea ce privește caracterul cancerigen, dacă ar fi confirmată de ECHA, nu ar submina concluzia din considerentul 33 și, prin urmare, afirmația nu a fost luată în considerare.

(37) Potrivit CPCIF și Shandong Yarong, procesul de producție a celor două tipuri de produs este diferit, iar cele două produse utilizează linii de producție diferite. Producția nu poate fi transferată între TCPP și TEP pe aceeași linie de producție și, prin urmare, tipurile de produs nu sunt interschimbabile. Shandong Yarong a susținut că, în investigația antidumping privind anumite țevi și tuburi fără sudură, din fier sau din oțel ([5]), Comisia a concluzionat că produsele care nu erau direct interschimbabile s-ar putea încadra în aceeași definiție a produsului pe motiv că producătorii și-ar putea transfera producția între diferitele tipuri de produs pe aceeași linie de producție, ceea ce nu este cazul pentru TCPP și TEP. În plus, potrivit Quimidroga și Purinova, Comisia nu a abordat faptul că TEP nu este produs în Uniune. Pentru a începe să producă TEP, industria Uniunii ar trebui să creeze echipamentele necesare care ar necesita investiții mari.

(38) Comisia a constatat că cele două tipuri de produs au fost fabricate de aceiași producători-exportatori și au fost vândute acelorași importatori și utilizatori pentru aceeași utilizare finală. Prin urmare, a existat un grad semnificativ de interschimbabilitate din perspectiva cererii între cele două tipuri de produs. Fiind o substanță chimică, un transfer al producției pe aceeași linie de produse nu este un element decisiv pentru ca acesta să fie considerat un produs similar. În conformitate cu articolul 1 alineatul (4) din regulamentul de bază, Comisia a concluzionat că industria Uniunii nu trebuie să producă produse identice cu toate tipurile de produs care se încadrează în definiția produsului importat din țara în cauză. Prin urmare, faptul că industria Uniunii ar trebui să facă investiții semnificative dacă ar decide să reînceapă producția de TEP nu a fost considerat un element decisiv pentru a considera TEP drept produs similar cu TCPP.

(39) În urma comunicării constatărilor definitive, Quimidroga a susținut că interschimbabilitatea din perspectiva cererii menționată în considerentul 38 nu dovedește caracterul substituibil. Noțiunea de interschimbabilitate din perspectiva cererii se bazează pe constatarea potrivit căreia producătorii-exportatori produc și vând ambele tipuri de produs acelorași clienți. Cu toate acestea, Comisia a considerat că interschimbabilitatea din perspectiva cererii este un simplu indiciu că este posibil ca tipurile de produs să fie substituibile pentru anumite utilizări finale. Pentru a dovedi substituibilitatea, Comisia a examinat datele furnizate de utilizatori, astfel cum se explică în considerentul 49. Prin urmare, afirmația nu a fost luată în considerare.

(40) În urma comunicării constatărilor definitive, CPCIF și Shandong Yarong au susținut că faptul că industria Uniunii nu poate relua producția de TEP fără investiții semnificative indică faptul că TCPP și TEP nu sunt interschimbabile. Shandong Yarong a contestat, de asemenea, constatarea Comisiei din considerentul 38, potrivit căreia posibilitatea de a transfera producția de la TCPP la TEP (sau viceversa) pe aceeași linie de producție nu a fost un element decisiv în evaluarea similitudinii tipurilor de produs, deoarece APE este un produs chimic. Comisia a recunoscut că există

([5]) Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2017/804 al Comisiei din 11 mai 2017 de instituire a unei taxe antidumping definitive asupra importurilor de anumite țevi și tuburi fără sudură din fier (cu excepția fontei) sau din oțel (cu excepția celui inoxidabil), cu secțiune transversală circulară, cu un diametru exterior mai mare de 406,4 mm, originare din Republica Populară Chineză (JO L 121, 12.5.2017, p. 3, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2017/804/oj), considerentul 27.

o diferență în ceea ce privește procesul de producție a TCPP și cel de producție a TEP, însă acest lucru nu schimbă faptul că există un nivel semnificativ de substituibilitate între cele două. Prin urmare, faptul că industria Uniunii ar trebui să facă investiții pentru a produce un alt tip de produs nu este un argument valabil pentru a concluziona că tipurile de produs nu sunt similare, interschimbabile sau substituibile. Prin urmare, afirmația a fost respinsă.

(41) Quimidroga a susținut, de asemenea, că eficiența agentului de ignifugare stabilită în considerentul 46 din regulamentul provizoriu se referă numai la conținutul de fosfor, în timp ce toate componentele și elementele ignifuge ar trebui considerate ca necesitând de 2,47 ori mai mult TEP decât TCPP pentru a atinge aceeași eficiență ignifugă. Cu toate acestea, adăugarea unei astfel de cantități de TEP ar cauza o modificare a viscozității produsului final care i-ar afecta în mod negativ calitatea și performanța. Quimidroga, Kingspan și Purinova au indicat că sunt necesare echipamente diferite și reformularea componentelor chimice pentru a ajunge la un produs finit similar, ceea ce implică costuri și întârzieri semnificative.

(42) Reclamanții au indicat că eficiența substanțelor ignifuge nu se poate baza pe niciun calcul referitor la conținutul elementelor chimice, cum ar fi fosforul și clorul, deoarece utilizatorii APE își pot formula produsele în mod diferit.

(43) Comisia a constatat că, într-adevăr, era necesară o reformulare a componentelor chimice pentru a trece de la TCPP la TEP. Cu toate acestea, Comisia a aflat de la utilizatorul verificat că aceste costuri erau limitate în comparație cu cifra de afaceri a produselor care încorporează APE.

(44) În urma comunicării constatărilor definitive, Kingspan a susținut că concluzia Comisiei potrivit căreia TCPP și TEP sunt interschimbabile este contrazisă de raportul vizitei de verificare și de elementele de probă în care Kingspan a furnizat dovezi care atestă faptul că înlocuirea TEP cu TCPP (sau viceversa) necesita reformulare și recertificare costisitoare, plus investiții semnificative pentru cheltuieli de capital în vederea modificării instalațiilor de producție. Existența unor costuri semnificative pentru a se trece de la producerea unuia dintre cele două tipuri de produs la producerea celuilalt nu este contestată sau ignorată de Comisie, dar, astfel cum se explică în considerentul 49, aceste costuri nu constituie un motiv care să împiedice înlocuirea TCPP cu TEP în producerea spumelor rigide. În plus, nicio parte interesată nu a putut demonstra absența substituibilității din perspectiva cererii.

(45) În urma comunicării constatărilor definitive, Kingspan a susținut că, în considerentul 43, Comisia a ignorat costurile de recertificare și cheltuielile de capital (capex) asociate cu reformularea. Comisia clarifică faptul că cheltuielile combinate pentru reformulare și recertificare sunt, de asemenea, minime în comparație cu cifra de afaceri a produselor care încorporează APE. Chiar și atunci când s-au adăugat cheltuielile de capital, s-a stabilit că aceste cheltuieli nu constituiau un motiv care să împiedice înlocuirea TCPP cu TEP în producerea spumelor rigide.

(46) CPCIF, Shandong Yarong, Kingspan, Purinova și Quimidroga au susținut că TCPP este utilizat în principal ca agent de ignifugare în spuma poliuretanică rigidă și flexibilă, în timp ce TEP este utilizat ca plastifiant în polimeri, cauciucuri și materiale plastice și doar într-o mică măsură ca agent de ignifugare. În plus, ei nu au aceleași canale de vânzare și distribuție și nu se află în concurență directă. CPCIF a susținut că, deși TEP ar putea fi, teoretic, utilizat ca agent de ignifugare în producția de PUR și de PIR, acest lucru nu ar fi viabil din punct de vedere economic din cauza prețului mai mare al TEP. Shandong Yarong a afirmat, de asemenea, că chiar și atunci când este utilizat ca agent de ignifugare, TEP este de obicei amestecat cu alte tipuri de agenți de ignifugare pentru a obține un produs final și, prin urmare, nu este similar cu TCPP. Shekoy Europe a afirmat că TCPP și TEP nu sunt interschimbabili, ci doar complementari, în producția de spume rigide precum PIR.

(47) Quimidroga a susținut că Comisia nu a abordat faptul că TEP și TCPP nu sunt substituibili în toate utilizările diferite ale APE și că există alte substanțe care pot fi utilizate ca agenți de ignifugare în producția de spume PUR și PIR.

(48) Cu toate acestea, Kingspan și Purinova au confirmat concluzia Comisiei potrivit căreia TCPP și TEP pot fi interschimbabile atunci când sunt utilizate pentru linii continue, cum ar fi panourile.

(49) Astfel cum se prevede în considerentul 33, diferite tipuri de produs ar putea avea utilizări finale diferite. Cu toate acestea, niciuna dintre părțile interesate nu a contestat sau nu a prezentat elemente de probă care să infirme faptul că atât TCPP, cât și TEP pot fi folosiți în utilizările legate de spuma rigidă. Acest lucru a fost confirmat de analiza informațiilor furnizate de utilizatori, în cadrul căreia Comisia a constatat că este posibil să se înlocuiască în totalitate TCPP cu TEP în producerea de spume rigide și să se utilizeze TCPP și TEP separat ca agent de ignifugare în producerea de produse concurente. Comisia nu a constatat că cele două tipuri de produs puteau fi utilizate doar în mod complementar.

(50) Prin urmare, afirmațiile cu privire la cererea de excludere a TEP din definiția produsului trebuie respinse, iar Comisia și-a confirmat concluzia provizorie cu privire la definiția produsului.

(51) În urma comunicării constatărilor definitive, Quimidroga a susținut că Comisia nu a furnizat date privind cotele respective ale TCPP și TEP în categoria spumelor rigide și a spumelor flexibile, sugerând că aceste informații au fost necesare pentru o analiză aprofundată a substituibilității. Cu toate acestea, nivelurile actuale ale consumului de TCPP sau TEP sunt irelevante atunci când se evaluează substituibilitatea acestor produse. Cu alte cuvinte, chiar dacă utilizarea TEP ar fi inexistentă în cadrul unei anumite utilizări, aceasta nu ar însemna că substituirea este imposibilă. Prin urmare, afirmația nu a fost luată în considerare.

(52) În urma comunicării constatărilor definitive, Quimidroga a susținut că analiza Comisiei privind substituibilitatea s-a axat exclusiv pe spumele rigide, neglijând spumele flexibile. Cu toate acestea, este important de remarcat faptul că spumele rigide reprezintă aproximativ două treimi din utilizările APE, astfel cum se menționează în considerentul 46 din regulamentul provizoriu și necontestate de niciuna dintre părțile interesate. În consecință, Comisia consideră că substituibilitatea a fost demonstrată în mod corespunzător și, prin urmare, afirmația a fost respinsă.

(53) În urma comunicării constatărilor definitive, Quimidroga a afirmat că nu există niciun element de probă care să indice că TEP este utilizat ca agent de ignifugare de sine stătător în producerea de spume rigide. Cu toate acestea, astfel cum se explică în considerentul 49, Comisia a stabilit că TEP ar putea fi utilizat drept singurul APE în producerea de spume rigide. În consecință, afirmația Quimidroga a fost respinsă.

(54) Shandong Yarong a făcut trimitere la considerentul 49 și a susținut că faptul că TCPP și TEP pot face obiectul unor utilizări ale spumei rigide nu demonstrează că cele două produse au în comun aceiași utilizatori finali și/sau sunt interschimbabile, deoarece orice substituire între TCPP și TEP necesită reformulare, recertificare și cheltuieli de capital costisitoare. Cu toate acestea, astfel cum s-a explicat în considerentul 45, aceste cheltuieli nu au constituit un motiv care să împiedice înlocuirea TCPP cu TEP pentru producerea de spume rigide. Prin urmare, afirmația a fost respinsă.

(55) Purinova a solicitat excluderea TEP și TCPP utilizați pentru producția de sisteme de izolare termică PIR și PUR, din cauza lipsei capacității de producție de APE a industriei Uniunii și a nevoii de aceste sisteme de izolare termică în vederea realizării obiectivelor climatice ale Uniunii, fără a furniza detalii sau dovezi suplimentare în sprijinul acestor afirmații.

(56) Întrucât majoritatea importurilor de APE din China sunt utilizate în producția de sisteme de izolare termică PIR și PUR, o scutire pentru aceste importuri nu ar elimina efectele dumpingului prejudiciabil și ar face ca măsurile antidumping să fie ineficiente. Prin urmare, afirmația a fost respinsă.

(57) În absența altor observații referitoare la definiția produsului și la produsul similar, s-au confirmat concluziile formulate în considerentele 30-49 din regulamentul provizoriu.

3. **DUMPINGUL**

3.1. **Procedura de stabilire a valorii normale în temeiul articolului 2 alineatul (6a) din regulamentul de bază**

(58) Comisia nu a primit observații cu privire la procedura de stabilire a valorii normale în acest caz, în temeiul articolului 2 alineatul (6a) din regulamentul de bază.

(59) Prin urmare, constatările provizorii ale Comisiei de la considerentul 61 sunt confirmate.

3.2. **Valoarea normală**

(60) Comisia nu a primit observații cu privire la afirmația din considerentul 63 din regulamentul provizoriu, care stabilește termenii articolului 2 alineatul (6a) din regulamentul de bază.

(61) Prin urmare, constatările provizorii ale Comisiei de la considerentul 64 sunt confirmate.

3.3. **Existența unor distorsiuni semnificative**

(62) Comisia a primit observații referitoare la elementele de probă privind existența unor distorsiuni semnificative din partea importatorului afiliat Shekoy Europe (în legătură cu Jiangsu Yoke, producătorul-exportator chinez cooperant neinclus în eșantion) și a producătorului-exportator chinez inclus în eșantion, Anhui RunYue.

(63) Shekoy Europe a afirmat, în primul rând, că proprietarul său, Jiangsu Yoke, nu era deținut de stat, astfel cum s-a afirmat în considerentele 86, 90 și 82 din regulamentul provizoriu. Comisia a remarcat că aceste considerente prezintă rezumatul Comisiei referitor la informațiile din plângere, mai degrabă decât constatările Comisiei înseși. Analiza Comisiei este prezentată în considerentele 150-156 din regulamentul provizoriu și nu s-a referit la structura de proprietate a Jiangsu Yoke.

(64) Prin urmare, concluziile Comisiei privind influența statului chinez în sectorul APE din considerentele 150-156 nu se bazau pe structura de proprietate a Jiangsu Yoke.

(65) În al doilea rând, Shekoy Europe a afirmat că statutul de membru al Partidului Comunist Chinez („PCC") este prea vast pentru a fi un factor important în analiza Comisiei.

(66) Comisia respinge această analiză. Având în vedere rolul de lider al PCC, astfel cum este prevăzut în Constituția Republicii Populare Chineze, existența a 100 de milioane de membri indică influența de care se bucură PCC. Faptul că 50 de milioane dintre aceștia ocupă poziții de conducere confirmă doar existența unui control puternic al PCC asupra economiei chineze, care este singurul element relevant pentru a evalua existența unei distorsiuni.

(67) Niciun element din observațiile formulate de Shekoy Europe nu a pus sub semnul întrebării constatările Comisiei enunțate în considerentele 157-166 din regulamentul provizoriu.

(68) Shekoy Europe a afirmat apoi că exporturile de fosfor din China sunt reglementate pentru producția de îngrășăminte, și nu pentru producția de APE.

(69) Comisia a recunoscut această analiză, remarcând că nu contrazice constatările enunțate în considerentele 167-178 din regulamentul provizoriu, care afirmă că guvernul chinez restricționează exportul de materii prime necesare pentru producerea APE.

(70) Comisia are același răspuns la observațiile Shekoy Europe cu privire la producția de etanol și la faptul că TEP nu este principalul motiv pentru care etanolul ar fi produs.

(71) Shekoy Europe a contestat, de asemenea, analiza din plângere potrivit căreia producția de TCPP sau TEP s-ar număra printre „industriile strategice emergente" menționate în considerentul 106 din regulamentul provizoriu.

(72) Comisia a observat elementele de probă din plângere, rezumate în considerentul 107 din regulamentul provizoriu, conform cărora substanțele ignifuge sunt în mod clar eligibile pentru un sprijin guvernamental care denaturează concurența descris în considerentele 167-178 din regulamentul provizoriu.

(73) În cele din urmă, Shekoy Europe a prezentat o analiză potrivit căreia cel de al 14-lea plan cincinal ar elimina o mare parte din sistemul hukou ([6]) din China și, de asemenea, că nu există diferențe de salarizare între lucrătorii locali și cei din afara acesteia.

(74) Comisia a respins această analiză. Cel de al 14-lea plan cincinal, articolul XXVIII secțiunea 1, reformează sistemul hukou, dar menține un cadru pentru reglementarea migrației interne a forței de muncă. De asemenea, Comisia nu a găsit niciun element în legislația muncii din RPC care să sprijine analiza realizată de Shekoy Europe cu privire la nivelurile salariale.

(75) Prin urmare, niciun element din aceste observațiile nu a pus sub semnul întrebării constatările Comisiei enunțate în considerentele 184-187 din regulamentul provizoriu.

([6]) Sistemul „hukou" este menționat în considerentul 120 din regulamentul provizoriu ca „sistemul de înregistrare a gospodăriilor populației".

(76) Anhui RunYue a afirmat că raportul privind China menționat în considerentul 69 din regulamentul provizoriu a fost redactat în 2017 și că concluziile acestui raport sunt în prezent depășite.

(77) Comisia a observat că Anhui RunYue a afirmat același lucru în observațiile sale la prima notă, iar afirmația sa a fost respinsă în considerentele 222-224 din regulamentul provizoriu. În plus, concluziile Comisiei din regulamentul provizoriu sunt în conformitate cu raportul de țară actualizat privind China, care a fost publicat în aprilie 2024 ([7]).

(78) Anhui RunYue a afirmat apoi că cel de al 14-lea plan cincinal nu este un document cu caracter obligatoriu.

(79) Comisia a respins din nou această afirmație, care fusese deja respinsă în considerentele 226 și 227 din regulamentul provizoriu. Comisia a fost de acord cu Anhui că secțiunea din cel de al 14-lea plan cincinal citată în considerentul 227 din regulamentul provizoriu se adresează în primul rând autorităților chineze responsabile de punerea în aplicare a planului. Tocmai datorită instrucțiunilor explicite din plan adresate tuturor acestor autorități, operatorii economici, cum ar fi Anhui RunYue, beneficiază de un mediu politic favorabil și de alocarea resurselor.

(80) Anhui RunYue a susținut apoi că Partidul Comunist Chinez (denumit în continuare „PCC”) nu controlează economia de piață chineză.

(81) Comisia a respins această afirmație. Rolul de lider al PCC a fost descris în detaliu în considerentele 133-149 din regulamentul provizoriu.

(82) Anhui RunYue citează apoi din *Avizele Comitetului Central al Partidului Comunist Chinez și ale Consiliului de Stat privind accelerarea îmbunătățirii sistemului socialist de economie de piață în noua eră*, publicate la 11 mai 2020 ([8]), în sprijinul afirmației lor.

(83) Citatul lui Anhui RunYue din acest document de politică guvernamentală nu a modificat aceste concluzii din regulamentul provizoriu, având în vedere, de asemenea, că citatul este foarte selectiv. Comisia a observat că punctul 1 alineatul (2) din aceste avize se referă în mod explicit la numeroase concepte care indică în mod direct distorsiunile semnificative induse de stat, cum ar fi: „să adere la poziția generală de lider a partidului și să o consolideze” sau „să adere la sistemele economice socialiste de bază, cum ar fi dezvoltarea comună a economiei, proprietatea publică, distribuția în funcție de activitatea desfășurată ca bază, coexistența mai multor metode de distribuție și sistemul economic socialist de piață și să combine în mod natural sistemul socialist cu caracteristicile chineze cu economia de piață, astfel încât să ofere garanții instituționale importante pentru promovarea unei dezvoltări de înaltă calitate și pentru construirea unui sistem economic modern.”

(84) Anhui RunYue a afirmat apoi că China a adoptat într-adevăr legi privind falimentul, contrazicând constatările Comisiei din considerentele 179-183 din regulamentul provizoriu.

(85) Anhui RunYue nu a furnizat nicio dovadă care să demonstreze că aceste constatări sunt incorecte sau că Anhui este exceptat de la aplicarea legislației în vigoare în prezent.

(86) În cele din urmă, Anhui RunYue a afirmat că nu există nicio dovadă a denaturării salariilor în China.

(87) Comisia a respins din nou această afirmație, care contrazice constatările Comisiei din considerentele 184-186 din regulamentul provizoriu. Anhui RunYue nu a furnizat nicio dovadă care să demonstreze că aceste constatări sunt incorecte sau că Anhui este exceptat de la aplicarea legislației în vigoare în prezent privind forța de muncă.

(88) Prin urmare, se confirmă constatările provizorii ale Comisiei din considerentele 65-204 și 236-238 din regulamentul provizoriu în ceea ce privește distorsiunile din China.

([7]) Document de lucru al serviciilor Comisiei privind distorsiunile semnificative din economia Republicii Populare Chineze în scopul investigațiilor în materie de apărare comercială, 10 aprilie 2024, SWD(2024) 91 final.

([8]) https://www.rmzxb.com.cn/c/2020-05-18/2574667.shtml accesat la 7 mai 2024.

3.4. **Țara reprezentativă**

(89) În etapa provizorie, Comisia a informat părțile interesate cu privire la decizia sa de a utiliza Brazilia ca țară reprezentativă și a explicat decizia respectivă în considerentele 239-266 din regulamentul provizoriu.

(90) În urma publicării regulamentului provizoriu, Comisia a primit observații din partea organismului profesional CPCIF și a importatorului afiliat Shekoy Europe cu privire la alegerea țării reprezentative.

(91) În opinia CPCIF, Comisia nu a îndeplinit cerințele prevăzute la articolul 2 alineatul (6a) din regulament pentru alegerea țării reprezentative, întrucât în lume nu exista nicio altă țară cu un nivel de dezvoltare economică similar Chinei care să fabrice APE și, prin urmare, nu a existat nicio țară reprezentativă adecvată. Prin urmare, CPCIF a solicitat Comisiei să reexamineze taxele antidumping rezultate din utilizarea Braziliei ca țară reprezentativă.

(92) Shekoy Europe a contestat utilizarea Braziliei ca țară reprezentativă pe motiv că Brazilia are o industrie chimică limitată, este foarte dependentă de importuri și dispune de o infrastructură de calitate inferioară.

(93) Comisia a explicat abordarea utilizată pentru selectarea Braziliei în considerentele 239-266 din regulamentul provizoriu. În cazul în care nu există nicio producție a produsului care face obiectul investigației în nicio țară cu un nivel de dezvoltare economică similar cu cel din China, practica Comisiei este de a identifica un produs din aceeași categorie generală și/sau din același sector cu produsul care face obiectul investigației și de a căuta o țară producătoare care aparține, de asemenea, aceluiași grup cu venituri medii superioare ca și China, astfel cum a fost publicat de Banca Mondială ([9]). Datele pentru determinarea valorii normale provin din această țară reprezentativă.

(94) Alegerea Braziliei ca țară reprezentativă s-a făcut pe baza acestor criterii și în conformitate cu articolul 2 alineatul (6a) din regulamentul de bază, deoarece Brazilia era o țară cu venituri medii-superioare cu producție de plastifianți, un produs considerat de Comisie ca aparținând aceleiași categorii generale ca APE și în care datele relevante erau ușor accesibile.

(95) Nu este necesar să se evalueze maturitatea sectorului industrial sau calitatea infrastructurii, deoarece acestea nu reprezintă criterii de selecție pentru alegerea țării reprezentative.

(96) Prin urmare, atât observațiile CPCIF, cât și cele ale Shekoy Europe au fost respinse, deoarece nu au modificat alegerea Braziliei ca țară reprezentativă.

(97) CPCIF și-a reiterat observațiile formulate în etapa provizorie, potrivit cărora plastifianții nu sunt un produs similar cu APE. Aceeași observație a fost făcută de Shekoy Europe. Niciuna dintre părți nu a propus un produs similar alternativ mai adecvat.

(98) Comisia a explicat motivul pentru care a considerat plastifianții un produs din aceeași categorie generală ca APE în considerentele 255-256 din regulamentul provizoriu. Niciuna dintre observațiile formulate de CPCIF și Shekoy Europe nu a invalidat aceste constatări.

(99) Prin urmare, constatările provizorii ale Comisiei de la considerentul 266 sunt confirmate.

(100) În urma comunicării constatărilor definitive, CPCIF a reiterat afirmația formulată în etapa provizorie potrivit căreia Comisia nu ar trebui să utilizeze Brazilia ca țară reprezentativă. CPCIF nu a furnizat argumente sau propuneri noi de țări reprezentative.

(101) CPCIF a susținut, de asemenea, că faptul de a nu fi luat în considerare maturitatea sectorului industrial pentru selectarea țării reprezentative a fost o eroare din partea Comisiei, deoarece diferențele semnificative existente în situația economică a sectorului industrial ar putea avea un impact enorm asupra caracterului adecvat al țării în cauză.

(102) Comisia a respins afirmațiile din motivele explicate în considerentele 94 și 95 din prezentul regulament.

([9]) https://datahelpdesk.worldbank.org/knowledgebase/articles/906519-world-bank-country-and-lending-groups.

3.4.1. *Materii prime*

(103) În observațiile sale cu privire la regulamentul provizoriu, producătorul-exportator chinez Anhui RunYue a solicitat din nou Comisiei să ajusteze datele GTA privind prețurile materiilor prime pentru a elimina costurile de navlu maritim și taxele de asigurare, deoarece producătorii chinezi au achiziționat materii prime de pe piața locală la prețuri care nu includeau aceste costuri.

(104) Astfel cum s-a explicat deja în considerentul 288 din regulamentul provizoriu, Comisia a stabilit un preț de achiziție al factorilor de producție disponibili pe piața internă a țării reprezentative.

(105) Prin urmare, Comisia a utilizat în mod consecvent prețul CIF de import și adaugă taxele de import și costurile de transport aplicabile pentru a se asigura că valoarea de referință este la nivelul livrării la poarta fabricii unui producător dintr-o țară reprezentativă.

(106) Întrucât Anhui RunYue nu a furnizat argumente noi în sprijinul acestei afirmații, Comisia a respins-o.

(107) În observațiile sale privind comunicarea constatărilor provizorii, producătorul-exportator chinez Shandong Yarong a solicitat comunicarea calculului valorii de referință pentru oxiclorura de fosfor (POCl3), chiar dacă această valoare de referință a fost utilizată numai pentru a calcula valoarea normală pentru unul dintre concurenții săi incluși în eșantion, Anhui RunYue.

(108) Comisia a respins cererea Shandong Yarong, deoarece informațiile erau confidențiale, iar valoarea de referință nu a fost utilizată pentru a calcula valoarea normală a acestora.

(109) În urma comunicării constatărilor definitive, Shandong Yarong și-a reiterat cererea de comunicare a valorii de referință pentru POCl3. Astfel cum s-a indicat în considerentul 108 de mai sus, revizuirea valorii de referință nu a afectat valoarea normală și marja de dumping ale Shandong Yarong, iar comunicarea a conținut informații confidențiale. În consecință, afirmația a fost respinsă din nou.

(110) Cu toate acestea, Shandong Yarong a solicitat informații care să clarifice dacă calculul valorii de referință pentru POCl3 a inclus costurile VAG și profitul. Calculul a fost explicat în considerentul 270 din regulamentul provizoriu.

(111) Potrivit Shandong Yarong, pe baza informațiilor limitate privind metodologia prevăzute în regulamentul provizoriu, nu a fost clar dacă costurile VAG și profitul au fost incluse în calculul valorii de referință pentru POCl3. Societatea a susținut că această valoare de referință ar trebui să includă costurile VAG și profitul pentru a evita orice discriminare între producătorii-exportatori.

(112) Comisia a fost de acord că prețul de referință construit pentru POCl3 ar trebui să fie o valoare de piață pentru factorii de producție, pe baza costurilor materiilor prime plus costurile de prelucrare, precum și a costurilor VAG și a profitului pentru vânzarea acestuia către client. Prețul de referință pentru POCl3 a inclus doar costul materiei prime utilizate pentru fabricarea acestui produs, și nu a inclus deloc costurile VAG și profitul. În consecință, Comisia a considerat că valoarea de referință calculată trebuia ajustată prin adăugarea costurilor VAG și a profitului.

(113) Având în vedere că Comisia nu a avut acces la costurile VAG și la profitul unei societăți care produce și vinde POCl3 ([10]) în țara reprezentativă, sau la orice altă sursă de costuri VAG și de profit, costurile VAG și profitul Elekeiroz SA au fost utilizate ca cel mai apropiat substituent disponibil și au fost adăugate la calculul de referință existent.

(114) În urma comunicării constatărilor definitive, Anhui RunYue a contestat revizuirea valorii de referință pentru POCl3 efectuată în etapa definitivă.

(115) În primul rând, Anhui RunYue a susținut că Comisia și-a întemeiat această modificare substanțială a metodei de calcul pe observațiile nefondate și lipsite de elemente de probă ale Shandong Yarong, fără a oferi o explicație suficientă pentru motivele care au stat la baza acestei schimbări.

([10]) Oxiclorura de fosfor este comercializată la nivel mondial în cantități foarte limitate din cauza caracterului său periculos (considerentul 270 din regulamentul provizoriu).

(116) Comisia a considerat că observația Shandong Yarong cu privire la necesitatea de a include costurile VAG și profitul în calculul POCl3 a fost întemeiată. Într-adevăr, ar fi rațional ca un vânzător de POCl3 să stabilească prețul de vânzare prin adăugarea costurilor VAG și a profitului la costul de producție. Pe această bază, Comisia și-a ajustat calculul inițial al valorii de referință.

(117) În al doilea rând, Anhui RunYue a susținut că Comisia ar fi trebuit să ignore observațiile Shandong Yarong întrucât acestea au fost primite după expirarea termenului și nu îndeplineau cerințele procedurale ale investigației antidumping. Anhui RunYue a susținut că Shandong Yarong ar fi trebuit să prezinte observații după publicarea celei de a doua note privind factorii de producție și nu cu privire la comunicarea constatărilor provizorii.

(118) Comisia a observat că scopul celei de a doua note a fost de a informa părțile interesate cu privire la sursele relevante pe care intenționa să le utilizeze pentru stabilirea valorii normale. Faptul că Shandong Yarong nu a prezentat observații cu privire la notă nu i-a afectat dreptul de a prezenta observații cu privire la constatări în cursul altor etape ale investigației și, în special, cu privire la calculul efectiv al valorii normale, explicat în detaliu numai în etapa provizorie. În plus, în conformitate cu punctul 8 din avizul de deschidere, Anhui RunYue a avut posibilitatea de a prezenta observații cu privire la informațiile transmise de alte părți interesate și de a oferi contraargumente cu privire la revizuirea valorii de referință pentru POCl3.

(119) Prin urmare, Comisia nu a considerat că observațiile Shandong Yarong au fost prezentate în timp util și nici că dreptul la apărare al Anhui RunYue a fost încălcat.

(120) În al treilea rând, Anhui RunYue a susținut că ajustarea metodei de calcul al valorii de referință pentru POCl3 era nerezonabilă din punct de vedere economic, iar costurile VAG și profitul utilizate pentru această ajustare erau, de asemenea, nerezonabile. Anhui RunYue a susținut că, pe o piață pe deplin competitivă, nu ar trebui să existe diferențe semnificative în ceea ce privește costul materiilor prime, în cazul de față POCl3, indiferent dacă acestea au fost achiziționate sau produse la nivel intern și, prin urmare, metoda de calcul inițială a fost rezonabilă.

(121) Anhui RunYue a susținut că, în cazul în care Comisia a presupus că costul societății Anhui RunYue pentru POCl3 era diferit de costul celorlalți doi producători incluși în eșantion și a intenționat să includă costurile VAG și profitul pentru prețul său de achiziție, nu a fost rezonabil să se adauge costurile VAG și profitul la costul de producție al POCl3, construite cu ratele de consum ale celorlalți doi producători incluși în eșantion care au produs POCl3 pentru producția ulterioară de APE. Comisia ar trebui să utilizeze ratele de consum de clor și de fosfor galben, precum și costurile VAG și profitul producătorilor de POCl3, în locul producătorilor de APE și plastifianți.

(122) Comisia a susținut că, într-adevăr, costul de producție al POCl3, indiferent dacă este destinat utilizării captive sau destinate vânzării, nu ar fi semnificativ diferit. Cu toate acestea, în cazul în care este destinat vânzării, la costul de producție al POCl3 trebuie adăugat un cuantum aferent costurilor VAG și profitului. Este rezonabil ca o vânzare să genereze astfel de costuri și profituri.

(123) În plus, afirmația Anhui RunYue potrivit căreia ratele de consum de fosfor galben și de clor ale celorlalți doi producători incluși în eșantion erau diferite de cele ale producătorilor de POCl3 a fost nefondată. Ratele de consum de fosfor și clor sunt derivate dintr-o ecuație chimică și pot exista foarte puține variații ale rapoartelor celor două componente ale ecuației. În plus, producătorii incluși în eșantion au produs ei înșiși POCl3 și precursorul său PCl3 nu doar pentru uz intern, ci și pentru vânzare, utilizând același proces de producție și aceleași rate de consum.

(124) În cele din urmă, Anhui RunYue a considerat, de asemenea, că nivelul costurilor VAG și al profitului utilizate pentru această ajustare nu este rezonabil, susținând că nu a existat nicio dovadă că acesta era conform cu cel al unui producător de POCl3.

(125) Astfel cum se explică în considerentul 113, având în vedere că Comisia nu a avut acces la costurile VAG și la profitul unei societăți care produce și vinde POCl3 în Brazilia, Comisia a recurs la datele colectate în cadrul prezentei investigații și care reprezintă un substitut disponibil în mod rezonabil pentru costurile VAG și profit.

(126) În consecință, afirmația a fost respinsă.

(127) În urma comunicării constatărilor definitive, Quimidroga a prezentat, de asemenea, observații cu privire la valoarea de referință pentru $POCl_3$ și a susținut că Comisia a contabilizat de două ori costurile VAG și profitul în cadrul ajustării efectuate. Potrivit Quimidroga, valoarea importurilor de fosfor și clor conținea deja cuantumul aferent VAG și profitului.

(128) Comisia a susținut că această situație este tipică atunci când se analizează lanțul valoric al unui produs. Prețul de achiziție al materiilor prime include costurile VAG și profitul furnizorului, în timp ce prețul de vânzare al produsului final, obținut din aceste materii prime, include costurile VAG și profitul societății producătoare. Prin urmare, este necesară recunoașterea costurilor VAG și a profitului fiecărei entități din lanțul valoric. În consecință, afirmația a fost respinsă.

3.4.2. *Forța de muncă*

(129) În observațiile lor cu privire la regulamentul provizoriu, atât Anhui RunYue, cât și CPCIF au contestat din nou utilizarea indicelui național al prețurilor de consum (denumit în continuare „INPC") pentru a actualiza costurile forței de muncă din 2021 publicate de IBGE (Instituto Brasileiro de Geografia e Estatística) din aceleași motive prezentate în considerentul 306 din regulamentul provizoriu. Anhui RunYue a contestat, de asemenea, respingerea de către Comisie a afirmației sale pe baza faptului că societatea nu a justificat-o cu elemente de probă, afirmând că sarcina probei revenea Comisiei pentru a dovedi legătura dintre utilizarea datelor INPC și IBGE.

(130) Comisia a explicat deja în considerentul 307 din regulamentul provizoriu că INPC a vizat corectarea puterii de cumpărare a salariilor prin măsurarea variațiilor de preț în coșul populației salariate cu cele mai mici venituri și, prin urmare, a fost utilizată pe scară largă în negocierile salariale ([11]). Prin urmare, Comisia a considerat că INPC este un indice adecvat pentru măsurarea creșterii salariilor și actualizarea costului forței de muncă în Brazilia.

(131) Întrucât în observațiile Anhui RunYue nu au fost furnizate elemente suplimentare, afirmația a fost respinsă.

(132) CPCIF a contestat utilizarea de către Comisie a datelor IBGE pentru a calcula valoarea de referință pentru costul forței de muncă în Brazilia, deoarece a considerat că acest set de date, bazat pe anchete, nu este la fel de reprezentativ ca cel al OIM, care ar fi trebuit să fie utilizat de fapt.

(133) Aceeași afirmație a fost deja respinsă în considerentul 298 din regulamentul provizoriu, iar CPCIF nu a furnizat informații suplimentare pentru a modifica această concluzie provizorie.

(134) Comisia a remarcat, de asemenea, că OIM colectează datele privind piața forței de muncă din seturile de date (în principal din anchetele asupra forței de muncă) elaborate de institutele naționale de statistică din întreaga lume ([12]). Pentru Brazilia, OIM își procură datele statistice, atât pentru câștigurile salariale lunare, cât și pentru orele lucrate, de la IBGE. Prin urmare, Comisia a considerat că datele primare furnizate de IBGE au fost la fel de reprezentative, dacă nu chiar mai reprezentative, ca datele furnizate de OIM și, prin urmare, reprezintă o sursă adecvată pentru stabilirea valorii de referință pentru forța de muncă.

(135) Shandong Yarong a reiterat observația formulată în etapa provizorie cu privire la calcularea criteriului de referință, contestând utilizarea a două surse diferite, statisticile IBGE pentru costul forței de muncă și statisticile OIM pentru orele lucrate, pentru a calcula costul orar al forței de muncă în Brazilia și solicitând, în schimb, fie să utilizeze programul de lucru din China, fie să se bazeze numai pe statisticile OIM.

(136) Shandong Yarong a susținut că utilizarea datelor provenite atât de la IBGE, cât și de la OIM nu este corectă, deoarece înseamnă utilizarea unei „combinații de surse neînrudite", mai precis a unor surse care nu au legătură între ele. Comisia nu a fost de acord cu Shandong Yarong din aceleași motive ca în considerentul 134 și anume deoarece toate datele primare au fost obținute din datele IBGE. În consecință, afirmația a fost respinsă.

(137) În ceea ce privește cererea de utilizare a programului de lucru din China, această cerere a fost respinsă, deoarece scopul calculului este de a identifica costul unei ore lucrate în Brazilia, iar Comisia este obligată să o calculeze utilizând datele publicate de Brazilia, și nu programul de lucru din China.

([11]) https://www.bcb.gov.br/en/monetarypolicy/priceindex (accesat ultima dată la 2 iunie 2024).
([12]) https://ilostat.ilo.org/about/data-collection-and-production/(accesat ultima dată la 2 iunie 2024).

(138) Odată ce Comisia a calculat valoarea de referință, care este costul unei ore lucrate în Brazilia utilizând programul de lucru din Brazilia, acest cost înlocuiește costul unei ore lucrate în China atunci când se construiește valoarea normală. Numărul de ore lucrate în China, „rata de consum", este doar atunci o parte din calculul valorii normale.

(139) În urma comunicării constatărilor definitive, Shandong Yarong a reiterat afirmația potrivit căreia valoarea de referință pentru forța de muncă ar trebui construită fie prin utilizarea orelor lucrate de producătorii-exportatori chinezi, fie prin utilizarea aceleiași surse de date, și anume OIM.

(140) Comisia a explicat deja în considerentul 134 că sursa principală atât pentru costul forței de muncă, cât și pentru orele lucrate au fost datele statistice colectate de IBGE. Comisia a considerat că aceasta este în conformitate cu ceea ce Shandong Yarong considera a fi o „abordare coerentă din punct de vedere metodologic, [și anume] de a utiliza același set de date pentru calcularea întregii valori de referință" ([13]).

(141) În schimb, astfel cum a sugerat Shandong Yarong, nu s-a putut spune același lucru în ceea ce privește calcularea criteriului de referință privind forța de muncă prin utilizarea datelor din două țări cu legislații diferite privind forța de muncă ale muncii și cu ore de lucru medii diferite.

(142) Metodologia utilizată de Comisie este, de asemenea, în conformitate cu practica sa anterioară în cazurile în care Brazilia a fost selectată ca țară reprezentativă ([14]).

(143) Întrucât Shandong Yarong Yarong nu a prezentat elemente factuale noi, afirmația a fost respinsă.

(144) CPCIF și-a reiterat, de asemenea, afirmația formulată în etapa provizorie, potrivit căreia metodologia Comisiei a condus la creșterea costurilor suportate de angajatori, fără a prezenta argumente noi. Comisia a respins cererea, din aceleași motive care au fost explicate în considerentele 300-302 din regulamentul provizoriu.

(145) Prin urmare, se confirmă concluziile Comisiei din considerentele 275-313 din regulamentul provizoriu.

3.4.3. *Electricitate*

(146) Nu s-au primit observații cu privire la calcularea acestei valori de referință. Prin urmare, se confirmă constatările provizorii și concluziile din considerentele 314-318 din regulamentul provizoriu.

3.4.4. *Abur*

(147) În observațiile sale la regulamentul provizoriu, CPCIF a solicitat din nou Comisiei să utilizeze prețul cărbunelui bituminos în calculul valorii de referință pentru abur sau cel puțin 50 % cărbune bituminos și 50 % gaze naturale.

(148) Utilizarea de către Comisie a gazelor naturale pentru a calcula valoarea de referință pentru abur din Brazilia a fost explicată în considerentele 320 și 321 din regulamentul provizoriu, inclusiv motivul pentru utilizarea gazelor naturale mai degrabă decât a cărbunelui cu abur.

(149) Prin urmare, afirmația este respinsă din nou, iar concluzia provizorie este confirmată.

3.4.5. *Costurile VAG și profitul*

(150) Datele privind costurile VAG și profitul care trebuie utilizate la construirea valorii normale la nivelul comercial franco fabrică au fost preluate din conturile pentru 2022 ale producătorului brazilian Elekeiroz SA și s-a utilizat metoda prevăzută în considerentele 325-329 din regulamentul provizoriu.

(151) Nu s-au primit observații cu privire la această metodă și, prin urmare, concluzia provizorie a fost confirmată.

([13]) Observațiile Shandong Yarong privind comunicarea constatărilor finale, punctul 43.
([14]) JO L 169, 4.7.2023, p. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2023/1404/oj.

3.4.6. *Calcularea valorii normale*

(152) Nu s-au primit observații cu privire la acest calcul, astfel cum se menționează în considerentele 330-333 din regulamentul provizoriu și, prin urmare, concluzia provizorie a fost confirmată.

3.5. **Prețul de export**

(153) Nu s-au primit observații cu privire la metoda de calcul al prețului de export, astfel cum se menționează în considerentele 334-336 din regulamentul provizoriu și, prin urmare, concluzia provizorie a fost confirmată.

3.6. **Comparație**

(154) În observațiile sale privind comunicarea constatărilor provizorii, producătorul-exportator chinez inclus în eșantion Shandong Yarong a afirmat că Comisia nu a efectuat o comparație echitabilă între valoarea normală construită calculată în temeiul articolului 2 alineatul (6a) și prețul de export al societății, astfel cum se prevede la articolul 2 alineatul (10) din regulamentul de bază.

(155) Shandong Yarong a remarcat că costurile VAG utilizate pentru a construi valoarea normală, preluate din conturile publice ale Elekeiroz SA în 2022, trebuie să includă cheltuielile de transport, de ambalare și cheltuielile financiare.

(156) Cu toate acestea, Comisia a eliminat aceste costuri, precum și alte costuri, din prețul de export al Shandong Yarong, pentru a ajusta prețul de export la un nivel „franco fabrică”.

(157) Având în vedere că o defalcare mai detaliată a costurilor VAG ale Elekeiroz nu este publicată și nu este ușor accesibilă, ceea ce ar permite ajustarea valorii normale construite la același nivel cu prețul de export, Shandong Yarong a solicitat ca aceste costuri să rămână în prețul de export, pentru a asigura o comparație echitabilă.

(158) Shandong Yarong a făcut trimitere la hotărârea Tribunalului în cauza T-762/20 ([15]) Sinopec, care face obiectul unui recurs ([16]) și care a luat în considerare acest punct de ajustare a prețului de export în temeiul articolului 2 alineatul (10) din regulamentul de bază, în care valoarea normală a fost construită în temeiul articolului 2 alineatul (6a) din regulamentul de bază.

(159) Comisia a respins această cerere, deoarece Shandong Yarong nu a reușit să demonstreze că costurile VAG utilizate de Comisie nu au fost deja raportate la nivel franco fabrică, astfel cum s-a constatat în considerentele 330-333 din regulamentul provizoriu, sau că acestea ar conduce la obținerea unui cuantum pentru costurile VAG care nu ar fi „rezonabil” la acel nivel comercial, în sensul articolului 2 alineatul (6a) litera (a) din regulamentul de bază.

(160) Astfel cum s-a menționat în considerentele 330-333 din regulamentul provizoriu, Comisia a considerat cuantumul corespunzător costurilor VAG utilizate la construirea valorii normale drept rezonabil pentru nivelul comercial la care a fost construită valoarea normală, și anume nivelul franco fabrică. În afara unei afirmații nefondate cu privire la conținutul costurilor VAG utilizate de Comisie, nicio parte interesată nu a pus sub semnul întrebării această constatare.

(161) În orice caz, Comisia reamintește că articolul 2 alineatul (10) din regulamentul de bază obligă Comisia să compare prețul de export și valoarea normală la același nivel comercial. Comisia a ales să compare cele două la nivelul comercial franco fabrică. În acest scop, prețul de export a fost compensat la acest nivel comercial.

(162) În ceea ce privește valoarea normală, este mult mai probabil ca costurile VAG, utilizate de Comisie pentru construirea valorii la un nivel de comercializare franco fabrică ([17]) să le aducă la nivelul respectiv, iar nu o reducere arbitrară și dezinformată a acestor costuri. O altă alternativă ar fi aceea de a nu compensa prețul de export la nivelul comercial franco fabrică. În acest caz, ar fi practic imposibil ca valoarea normală și prețul de export să fie comparate la același nivel comercial. Prin urmare, în mod evident, cerința prevăzută la articolul 2 alineatul (10) nu ar fi îndeplinită.

([15]) https://eur-lex.europa.eu/legal-content/RO/TXT/PDF/?uri=CELEX:62020TJ0762.

([16]) Cauza C-319/24 P, Comisia/Sinopec Chongqing SVW Chemical și alții, pendinte.

([17]) Conturile auditate ale societății arată că acestea au fost întocmite în conformitate cu Standardele Internaționale de Raportare Financiară (IFRS), iar aceste standarde nu impun ca cheltuielile de transport, de ambalare și cheltuielile financiare să fie incluse nici în CMV, nici în costurile VAG. De asemenea, conturile auditate nu furnizează nicio dovadă că societatea a suportat aceste costuri. De exemplu, Comisia nu a găsit nicio mențiune cu privire la suportarea de către societate a unor costuri de transport maritim.

(163) Având în vedere aceste alternative, este clar că, atunci când a constatat că costurile VAG utilizate în acest caz sunt „rezonabile” pentru nivelul comercial franco fabrică și în absența oricărei indicații clare în sens contrar (a se vedea considerentul 159 de mai sus), Comisia a acționat în conformitate cu articolul 2 alineatul (6a) și cu articolul 2 alineatul (10) din regulamentul de bază.

(164) În urma comunicării constatărilor definitive, Shandong Yarong și-a prezentat din nou afirmația, susținând că Comisia a inversat sarcina probei pentru Shandong Yarong și reiterând afirmația potrivit căreia responsabilitatea de a asigura o comparație echitabilă revine Comisiei.

(165) Shandong Yarong a susținut din nou, fără elemente de probă, că este bine cunoscut faptul că costurile de transport, de ambalare și financiare sunt înregistrate în mod normal în costurile VAG, făcând trimitere, de asemenea, la Standardul Internațional de Contabilitate 1.99 din IFRS, care prevede că cheltuielile recunoscute în contul de profit și pierdere trebuie clasificate fie prin natura, fie prin funcția lor. Prin urmare, Shandong Yarong a concluzionat că, în cazul în care costurile de transport, de asigurare sau de ambalare sunt suportate pentru a livra bunuri unui client în cadrul unei tranzacții de vânzare, acestea ar trebui clasificate drept costuri VAG și cheltuieli legate de vânzările respective. Cu toate acestea, Shandong Yarong nu a demonstrat că acesta a fost cazul Eleikeiroz.

(166) În acest sens, Comisia a observat că articolul 2 alineatul (6a) litera (a) din regulamentul de bază prevede că valoarea normală construită trebuie să includă un cuantum rezonabil și nedistorsionat pentru costurile VAG și profit. Prin urmare, Comisia trebuie să stabilească aceste cuantumuri pe baza a două criterii: acestea trebuie să fie rezonabile și nedistorsionate. Dincolo de aceste criterii, Comisia dispune de o marjă de apreciere considerabilă, având în vedere evaluările economice complexe implicate.

(167) Pentru transparență și pentru a calibra îndeaproape cuantumurile pentru producătorii-exportatori incluși în eșantion, Comisia utilizează, de regulă, date ușor accesibile de la societăți similare producătorilor-exportatori din țara reprezentativă. Utilizând aceste date, Comisia identifică raporturile dintre costurile de producție, costurile VAG și profiturile societăților respective. Aceste raporturi sunt apoi aplicate costurilor de producție nedistorsionate ale producătorilor-exportatori incluși în eșantion pentru a stabili cuantumurile rezonabile și nedistorsionate aferente costurilor VAG și profitului.

(168) Contrar celor sugerate de Shandong Yarong, Comisia nu utilizează în mod direct costurile VAG și profitul unei societăți terțe. În schimb, Comisia utilizează raportul dintre costurile de producție, costurile VAG și profiturile acestei societăți. Aceste raporturi sunt apoi aplicate costurilor de producție construite ale producătorilor-exportatori incluși în eșantion pentru a stabili sume nedistorsionate și rezonabile pentru costurile VAG și profituri.

(169) Argumentele care sugerează că aceste cuantumuri includ un anumit cost și nu un altul sunt eronate. Aceste cuantumuri se bazează pe un raport preluat de la o societate, aplicat valorilor de referință construite din surse ușor accesibile, înmulțit cu ratele de utilizare de la o altă societate. Acestea sunt simple construcții care nu pot fi defalcate în elemente de cost individuale. Ele nu sunt menite să reflecte perfect costurile VAG pe piața internă a fiecărui producător-exportator, deoarece o astfel de determinare este imposibilă. În schimb, ele aproximează cuantumuri rezonabile și nedistorsionate, astfel cum prevede articolul 2 alineatul (6a) litera (a) din regulamentul de bază.

(170) În cazul în care Shandong Yarong ar fi furnizat Comisiei informații fiabile și cuantificabile care să arate că costurile VAG din țara reprezentativă includeau elemente care nu sunt prezente în mod normal la nivelul comercial franco fabrică, Comisia ar fi efectuat o ajustare pentru a ține seama de aceste elemente. Shandong Yarong nu a furnizat astfel de informații. În mod alternativ, potrivit normei legale prevăzute la articolul 2 alineatul (6a) litera (a) ultimul paragraf, Shandong Yarong ar fi putut susține că cuantumurile stabilite erau fie nerezonabile, fie denaturate. În afara faptului că a susținut că rata VAG stabilită era diferită de propria sa rată (a se vedea considerentele 181 și 182), Shandong Yarong nu a furnizat argumente potrivit cărora aceste cuantumuri erau nerezonabile sau distorsionate.

(171) În cele din urmă, având în vedere cerințele prevăzute la articolul 2 alineatul (6a) litera (a) și la articolul 2 alineatul (10) din regulamentul de bază, precum și metodologia descrisă, Comisia a avut trei opțiuni.

(172) În primul rând, Comisia a fost în măsură să trateze cuantumurile corespunzătoare costurilor VAG și profitului, stabilite astfel cum se explică în considerentele 168-170, ca nedistorsionate și rezonabile pentru nivelul comercial franco fabrică. O astfel de ipoteză este rezonabilă. De exemplu, este posibil ca societatea din țara terță să nu fi suportat deloc costurile de transport în cauză (aceasta ar fi putut fi vândută la nivel franco fabrică). Comisia a testat această ipoteză împreună cu părțile interesate, invitându-le să prezinte observații. Cu toate acestea, astfel cum se explică în considerentul 170, nu au fost prezentate observații care să contrazică efectiv ipoteza.

(173) În al doilea rând, astfel cum se explică în considerentul 162, Comisia ar fi putut efectua o reducere neinformată și arbitrară a costurilor VAG stabilite. O astfel de reducere, nefiind susținută cu elemente de probă, ar constitui, în esență, o denaturare a valorii stabilite și ar încălca articolul 2 alineatul (6a) litera (a) ultimul paragraf din regulamentul de bază.

(174) În cele din urmă, astfel cum a solicitat Shandong Yarong, Comisia ar fi putut evita compensarea prețului de export înapoi la nivelul comercial franco fabrică înainte de a-l compara cu valoarea normală construită. Este practic imposibil ca un astfel de nivel de comercializare, determinat de condițiile de vânzare ale fiecărei tranzacții în cursul perioadei de investigație, să corespundă nivelului de comercializare pe care s-a bazat rata VAG utilizată. Într-adevăr, având în vedere că producătorii-exportatori vând de obicei către Uniune în diferite condiții de livrare, fără a compensa prețul de export, prețul de export nu ar fi stabilit la un nivel comercial unic, ci prin combinarea mai multor niveluri.

(175) Astfel cum se explică în considerentul 162, dacă s-ar da curs solicitării Shandong Yarong, s-ar încălca articolul 2 alineatul (10) din regulamentul de bază. Shandong Yarong nu a contestat această constatare în observațiile sale privind comunicarea constatărilor definitive, dar și-a reiterat cererea.

(176) Din motivele rezumate mai sus, solicitarea a fost respinsă.

(177) Shandong Yarong a susținut că Comisia le-a impus o sarcină „excesivă". Această sarcină a constat în faptul că Comisia a solicitat Shandong Yarong să justifice o metodologie pe care Comisia însăși a selectat-o. Pentru Shandong Yarong, acest lucru reprezintă o încălcare a principiului bunei administrări și a articolului 2.4 din Acordul antidumping al OMC (denumit în continuare „Acordul privind PAD").

(178) Comisia a furnizat Shandong Yarong toate informațiile disponibile cu privire la costurile VAG utilizate și a invitat Shandong Yarong să prezinte observații cu privire la aceste date. Shandong Yarong nu a susținut că Comisia nu a divulgat informațiile care ar fi necesare pentru a solicita o ajustare. În schimb, Shandong Yarong a criticat Comisia pentru că nu a dispus de o defalcare detaliată a costurilor VAG utilizate pentru a stabili rata aplicată la construirea valorii normale.

(179) Prin divulgarea tuturor datelor de care dispunea referitoare la ajustarea solicitată, indiferent dacă datele erau suficiente pentru scopurile avute în vedere de Shandong Yarong, Comisia și-a îndeplinit obligațiile procedurale.

(180) Ca atare, Comisia nu a încălcat principiul bunei administrări, nici articolul 2.4 din Acordul privind PAD prin impunerea unei sarcini a probei nerezonabile. Prin urmare, această afirmație este respinsă.

(181) Shandong Yarong a considerat, fără elemente de probă, că 8,49 % din costurile VAG nu sunt rezonabile pentru nivelul comercial „franco fabrică". Shandong Yarong a comparat acest procent cu propriul său procent de VAG, care este mai scăzut.

(182) Comisia a observat că simplul fapt că costurile VAG utilizate au fost mai mari decât cele ale Shandong Yarong la nivelul „franco fabrică" nu înseamnă că acestea sunt nerezonabile în sensul articolului 2 alineatul (6a) litera (a) ultima liniuță din regulamentul de bază. Într-adevăr, rata VAG a Shandong Yarong este diferită de ratele celorlalți producători-exportatori incluși în eșantion. Acest lucru nu face ca una sau cealaltă să fie nerezonabilă. În absența oricărei alte justificări pentru care 8,49 % din costurile VAG ar fi fost nerezonabile pentru un nivel comercial franco fabrică, Comisia a respins afirmația.

(183) Prin urmare, aceste afirmații au fost respinse.

3.7. **Calculul marjei de dumping**

(184) Shandong Yarong a solicitat Comisiei să îi calculeze marja de dumping trimestrială. Societatea și-a bazat solicitarea pe modificările prețului materiilor prime pe parcursul perioadei de investigație, despre care societatea a afirmat că se reflectă în prețul de vânzare al APE.

(185) Această cerere a fost respinsă pentru următoarele motive:

(186) În primul rând, fluctuațiile prețului materiilor prime din China sunt irelevante pentru calcularea valorii normale, deoarece aceasta se bazează pe prețurile medii de import în Brazilia pe parcursul celor 12 luni ale PI.

(187) În al doilea rând, societatea nu susține că ratele sale de consum de materii prime s-ar modifica pe trimestru, acestea fiind singurele date de la societate utilizate pentru calcularea valorii normale.

3.8. **Marjele de dumping**

(188) Astfel cum se descrie în considerentele 110-113, Comisia a acceptat afirmația referitoare la calculul valorii de referință pentru oxiclorura de fosfor (POCl3) și, prin urmare, a revizuit marja de dumping pentru Anhui RunYue și, în consecință, media producătorilor-exportatori incluși în eșantion.

(189) Marjele de dumping definitive, exprimate ca procent din prețul pentru cost, asigurare și navlu (CIF) la frontiera Uniunii, înainte de vămuire, sunt după cum urmează:

Societatea	Marja de dumping definitivă
Anhui RunYue Technology Co., Ltd.	53,1 %
Nantong Jiangshan Agrochemical & Chemicals Limited Liability Co.	68,4 %
Shandong Yarong Chemical Co., Ltd.	63,0 %
Alte societăți cooperante neincluse în eșantion și enumerate în anexă	61,3 %
Toate celelalte societăți	68,4 %

4. **PREJUDICIUL**

4.1. **Definiția industriei Uniunii și a producției Uniunii**

(190) Purinova a susținut că, deoarece TEP nu este produs în Uniune, nu există o industrie a Uniunii în sensul articolului 4 alineatul (1) din regulamentul de bază, iar importurile de TEP din China nu ar fi putut cauza niciun prejudiciu industriei Uniunii, întrucât nu există o industrie a Uniunii.

(191) Comisia a evaluat, în considerentele 27-57, cererile de excludere a produsului TEP din definiția produsului și a concluzionat că TEP face parte din această definiție. Chiar dacă industria Uniunii nu a fabricat acest tip de produs, Comisia a constatat că TEP este un produs similar cu TCPP. În conformitate cu articolul 4 alineatul (1) din regulamentul de bază, industria Uniunii este ansamblul producătorilor de produse similare din Uniune, care ar include, prin urmare, producătorii de TCPP. În plus, în temeiul articolului 1 alineatul (4) din regulamentul de bază, un produs similar poate însemna și un alt produs care, deși nu este asemănător în toate privințele, prezintă caracteristici foarte asemănătoare cu cele ale produsului în cauză. Din acest motiv, afirmația a fost respinsă.

(192) În absența oricăror altor observații suplimentare privind definirea industriei Uniunii și a producției din Uniune, concluziile enunțate în considerentele 353-354 din regulamentul provizoriu au fost confirmate.

4.2. **Stabilirea pieței relevante a Uniunii**

(193) În absența oricăror observații privind stabilirea pieței relevante a Uniunii, au fost confirmate concluziile enunțate în considerentele 355-359 din regulamentul provizoriu.

4.3. **Consumul la nivelul Uniunii**

(194) În absența oricăror observații privind consumul la nivelul Uniunii, au fost confirmate concluziile enunțate în considerentele 360-368 din regulamentul provizoriu.

4.4. **Importurile din țara în cauză**

(195) În urma comunicării constatărilor provizorii, CPCIF a susținut că creșterea volumului importurilor de APE din China între 2021 și PI a reflectat o tendință clară de restabilire a echilibrului dintre cerere și ofertă și de revenire la condiții normale de piață după încheierea crizei provocate de pandemia de COVID-19 și nu există niciun semn clar de importuri masive din China în Uniune.

(196) Reclamanții au susținut că volumele importurilor din China au rămas masive pe parcursul întregii perioade examinate și că scutirea acordată reclamanților în perioada COVID-19 s-a datorat unei reduceri a presiunii exercitate asupra prețurilor de importurile din China, parțial din cauza costurilor ridicate de transport între China și UE la momentul respectiv, în timp ce cota de piață a Chinei a rămas mare.

(197) Comisia a constatat că, în cursul perioadei examinate, care a început în 2019 și, prin urmare, în perioada anterioară crizei provocate de pandemia de COVID-19, importurile din China au înregistrat o creștere de 5 %. Astfel cum se menționează în considerentul 371 din regulamentul provizoriu, scăderea importurilor din China în 2020 și 2021 pare a fi excepțională și legată de constrângerile logistice temporare și de încetinirea fluxurilor comerciale internaționale. Dacă nu se iau în considerare acești doi ani extraordinari, tendința de creștere a importurilor din China care fac obiectul unui dumping este și mai explicită. Prin urmare, Comisia a decis să respingă afirmația CPCIF.

(198) Quimidroga a susținut că Comisia nu a abordat faptul că volumul importurilor între 2022 și PI a scăzut cu 9 % și că nu s-a observat nicio creștere a importurilor după deschiderea investigației.

(199) Tabelul 3 din regulamentul provizoriu a arătat, într-adevăr, că importurile au scăzut din 2022 până în perioada de investigație. Cu toate acestea, această scădere ar trebui să fie plasată în contextul unei tendințe descrescătoare a consumului din Uniune, în care, în pofida acestei scăderi a volumului absolut al importurilor din China între 2022 și PI, cota de piață chineză a crescut în continuare cu 3 puncte procentuale, ajungând la 80 %. De asemenea, la evaluarea întregii perioade examinate, importurile din China au crescut cu 5 %. Prin urmare, afirmația Quimidroga a fost respinsă.

(200) CPCIF a respins faptul că importurile de APE din China au cauzat o blocare semnificativă a prețurilor pentru industria Uniunii. CPCIF a indicat că, deși nivelul crescut al prețurilor a fost, în medie, cu aproximativ 33 % mai mic decât prețurile din Uniune în PI, importurile din China au reflectat tendința pieței de creștere a costurilor și a prețurilor, iar prețul anormal de ridicat al producătorilor din Uniune a fost cauzat în principal de alți factori care nu erau reprezentativi pentru condițiile normale de piață, cum ar fi costul ridicat al energiei și al forței de muncă al industriei Uniunii în urma pandemiei de COVID-19 și agresiunea militară rusă împotriva Ucrainei.

(201) CPCIF a considerat că subcotarea prețurilor importurilor de APE din China nu a avut niciun efect inhibitor sau depresiv asupra prețurilor din Uniune, care au continuat să crească pe parcursul perioadei examinate. Prețurile din China nu au influențat în niciun fel prețurile stabilite de producătorii din Uniune, fapt demonstrat de faptul că, în 2022, industria Uniunii a putut crește prețul APE peste nivelul tendinței. Producătorii din Uniune au fost în măsură să își mențină prețurile cu mult peste costurile lor de producție, cu excepția PI și, prin urmare, subcotarea marginală a prețurilor importurilor din China nu a avut niciun efect asupra capacității producătorilor din Uniune de a-și crește prețurile până în 2022.

(202) Reclamanții au răspuns la aceste afirmații, afirmând că există o diferență mare de preț între prețul de import din China și prețul practicat de industria Uniunii, care ar trebui considerat un factor de prejudiciu decisiv.

(203) De la bun început, Comisia observă că subcotarea și blocarea prețurilor sunt două efecte independente asupra prețurilor enumerate la articolul 3 alineatul (3) din regulamentul de bază ca alternative, care pot sau nu să apară simultan într-un anumit caz. Astfel cum se menționează în considerentele 398 și 440-441 din regulamentul provizoriu, investigația a constatat că industria Uniunii nu a fost în măsură să transfere creșterea semnificativă a costurilor materiilor prime. Cu o cotă de piață de 80 %, importurile din China au fost în mod evident în măsură să stabilească prețul de piață al produsului care face obiectul investigației. Deși costul unitar de producție al industriei Uniunii a crescut cu 42 %, aceasta a fost în măsură să își crească prețurile doar cu 36 %. Prin urmare, industria Uniunii nu a putut compensa creșterea costurilor cu care s-a confruntat din cauza blocării prețurilor cauzate de importurile din China. Faptul că prețul mediu de import din China nu a subcotat în 2020 și în 2021 prețul industriei Uniunii și că industria Uniunii a fost în măsură să acumuleze profit se datorează în principal crizei excepționale provocate de pandemia de COVID-19 și costurilor ridicate de transport de marfă din perioada respectivă. Cu toate acestea, începând din 2022, când piața a revenit la situația anterioară pandemiei de COVID-19, importurile din China au început să subcoteze din nou prețurile industriei Uniunii, iar profitabilitatea industriei Uniunii s-a transformat în pierdere. Prin urmare, importurile din China au avut efect asupra capacității producătorilor din Uniune de a-și stabili prețul și, prin urmare, afirmația a fost respinsă.

(204) Shekoy Europe și Quimidroga au susținut că datele privind consumul la nivelul Uniunii, volumele importurilor din China, cota de piață pe care o reprezintă aceste importuri și prețurile de import sunt părtinitoare din cauza includerii TEP în statistici, în timp ce industria Uniunii produce numai TCPP.

(205) Astfel cum se menționează în considerentele 27-57, Comisia a respins excluderea TEP din definiția produsului. Prin urmare, analiza importurilor se efectuează pe bază agregată pentru toate tipurile de produs care intră sub incidența produsului care face obiectul investigației. În plus, astfel cum se menționează în considerentul 377 din regulamentul provizoriu, prețul ambelor tipuri de produs a urmat aceeași tendință.

(206) Quimidroga a susținut că calculul subcotării prevăzut în considerentele 378 și 379 din regulamentul provizoriu se bazează exclusiv pe importurile de TCPP din China și pe vânzările industriei producătoare de TCPP din Uniune.

(207) Comisia a confirmat că, întrucât industria Uniunii nu a produs TEP, comparația prețurilor s-a bazat numai pe vânzările de TCPP. O comparație a prețurilor pentru fiecare tip de produs a fost considerată cea mai rezonabilă, având în vedere diferența de preț dintre diferitele tipuri de produse. Prin urmare, afirmația a trebuit să fie respinsă.

(208) În absența oricăror alte observații privind importurile din țara în cauză, concluziile enunțate în considerentele 369-379 din regulamentul provizoriu au fost confirmate.

4.5. **Situația economică a industriei Uniunii**

4.5.1. *Observații generale*

(209) Quimidroga a susținut că indicatorii macroeconomici din regulamentul provizoriu se refereau numai la producția de TCPP, realizând o comparație asimetrică cu importurile din China, incluzând atât TCPP, cât și TEP.

(210) Astfel cum se menționează în considerentul 191, Comisia a concluzionat că TEP face parte din definiția produsului și că, deși industria Uniunii nu a fabricat acest tip de produs, Comisia a constatat că TEP este un produs similar cu TCPP. În conformitate cu articolul 4 alineatul (1) din regulamentul de bază, industria Uniunii este ansamblul producătorilor de produse similare din Uniune, care ar include, prin urmare, producătorii de TCPP.

4.5.2. *Indicatorii macroeconomici*

4.5.2.1. Producția, capacitatea de producție și gradul de utilizare a capacității de producție

(211) În absența oricăror observații suplimentare privind producția, capacitatea de producție și gradul de utilizare a capacității de producție, au fost confirmate concluziile enunțate în considerentele 384-386 din regulamentul provizoriu.

4.5.2.2. Volumul vânzărilor și cota de piață

(212) În absența oricăror observații suplimentare privind volumul vânzărilor și cota de piață, au fost confirmate concluziile enunțate în considerentele 387-389 din regulamentul provizoriu.

4.5.2.3. Creșterea economică

(213) Quimidroga a susținut că din considerentul 390 din regulamentul provizoriu nu reiese clar dacă scăderea consumului la nivelul Uniunii ar include TEP. Întrucât TEP este inclus în produsul în cauză, toate constatările privind prejudiciul au inclus toate tipurile de produs.

(214) În lipsa oricăror alte observații privind creșterea economică în Uniune, se confirmă concluziile expuse în considerentul 390 din regulamentul provizoriu.

4.5.2.4. Ocuparea forței de muncă și productivitatea

(215) Quimidroga a susținut că impactul asupra ocupării forței de muncă a fost neglijabil.

(216) Astfel cum se menționează în considerentele 392 și 393 din regulamentul provizoriu, numărul de angajați care fabrică produsul în cauză a crescut mai întâi, dar a înregistrat o scădere începând din anul 2021. Pe parcursul întregii perioade examinate, este vizibilă o scădere. Faptul că cifra absolută a pierderii de locuri de muncă a fost limitată nu a modificat concluziile privind tendința observată în cursul perioadei examinate.

(217) În absența oricăror alte observații privind ocuparea forței de muncă și productivitatea, concluziile enunțate în considerentele 391-393 din regulamentul provizoriu au fost confirmate.

4.5.2.5. Amploarea marjei de dumping și redresarea în urma practicilor de dumping anterioare

(218) Purinova a susținut că Comisia nu a luat în considerare încheierea investigației antidumping privind importurile de TCPP originar din China desfășurată în 2010 ([18]). Investigația respectivă a fost încheiată deoarece nu a evidențiat nicio circumstanță în care încheierea acesteia nu ar fi în interesul Uniunii.

(219) Investigația desfășurată în 2010 a fost încheiată în urma retragerii plângerii de către reclamanți, iar Comisia nu a găsit niciun motiv care să arate că încheierea nu ar fi în interesul Uniunii. Situația actuală este diferită de cea din 2010: nu a existat nicio cerere de retragere, iar investigația a stabilit existența dumpingului și a unui prejudiciu important și a constatat că instituirea măsurilor nu ar fi împotriva interesului Uniunii.

(220) În plus și în orice caz, perioada de investigație pentru investigația respectivă a fost cuprinsă între 1 iulie 2009 și 30 iunie 2010, adică cu 13 ani înainte de perioada de investigație a prezentei investigații. Interesul economic și situația actorilor de pe piața Uniunii nu pot fi comparate cu constatările Comisiei la momentul respectiv, din cauza modificării diferiților factori economici care determină dumpingul și prejudiciul în cursul acestor ani.

(221) În lipsa oricăror alte observații privind amploarea marjei de dumping, se confirmă concluziile enunțate în considerentele 394 și 395 din regulamentul provizoriu.

4.5.3. *Indicatorii microeconomici*

4.5.3.1. Prețurile și factorii care influențează prețurile

(222) În urma comunicării constatărilor provizorii, Quimidroga a susținut că Comisia ar fi trebuit să clarifice faptul că analiza prețurilor din tabelul 8 și considerentul 397 din regulamentul provizoriu, care se bazează pe TCPP, este comparată cu volumele importurilor de TCPP și TEP, ceea ce a făcut ca constatările Comisiei din considerentul 397 din regulamentul provizoriu să inducă în eroare.

([18]) Decizia Comisiei din 9 august 2011 de încheiere a procedurii antidumping privind importurile de tris(2-cloro-1-metiletil) fosfat originar din Republica Populară Chineză (JO L 205, 10.8.2011, p. 35).

(223) De la bun început, Comisia remarcă faptul că constatările privind dumpingul, prejudiciul și legătura de cauzalitate, rezumate în regulamentul provizoriu, s-au bazat pe datele privind produsul care face obiectul investigației, în ansamblu, și nu subseturile acestuia (tipurile de produs). Nimic din regulamentul respectiv nu sugerează contrariul. Ar trebui remarcat faptul că tabelul 8 și considerentul 397 din regulamentul provizoriu au evaluat doar tendința prețurilor de vânzare ale industriei Uniunii pe piața Uniunii și costul unitar de producție al industriei Uniunii și nu au furnizat o analiză a vânzărilor la import din China. Constatările Comisiei din considerentul 397 din regulamentul provizoriu cu privire la efectul tendinței prețurilor chineze în cursul perioadei examinate asupra prețurilor industriei Uniunii nu induc în eroare. Astfel cum se menționează în considerentul 377 din regulamentul provizoriu, chiar dacă prețurile de import ale TCPP și TEP nu au fost aceleași, prețul celor două tipuri de produs a urmat aceeași tendință în cursul perioadei examinate, și anume după o creștere din 2019 până la PI, acestea au scăzut brusc. Prin urmare, argumentul trebuie respins.

(224) În urma comunicării constatărilor definitive, Quimidroga a susținut că Comisia ar fi trebuit să considere diferența de preț dintre TCPP și TEP drept un factor important și relevant în ceea ce privește definiția produsului și analiza concurenței și că Comisia ar fi trebuit să efectueze o analiză adecvată a efectelor prețurilor TEP asupra prețurilor pentru a asigura o comparabilitate adecvată a prețurilor.

(225) Comisia a recunoscut în considerentul 377 din regulamentul provizoriu că prețul de import al TCPP a fost mai mic decât prețul de import al TEP, dar că prețul ambelor tipuri de produs a urmat aceeași tendință, și anume a înregistrat o creștere în cursul perioadei examinate. Pentru a efectua o comparație echitabilă a prețurilor între produsul importat și produsul vândut de industria Uniunii, Comisia a efectuat un calcul al subcotării prețurilor de vânzare și a prețurilor indicative pe baza numărului de control al produsului („NCP”), în care au fost luate în considerare aceste diferențe de preț.

(226) Faptul că există o diferență de preț între cele două tipuri de produs nu a fost niciodată contestat. Astfel cum se menționează în considerentele 39 și 46 din regulamentul provizoriu, substituibilitatea dintre cele două tipuri de produs din cauza diferenței lor de preț este atenuată în mare măsură de faptul că este nevoie de mai puțin TEP pentru ca produsul final să devină ignifugant ca atunci când se utilizează TCPP. Având în vedere că aproximativ 1,8 kg de TCPP sunt necesare pentru a înlocui 1 kg de TEP, o diferență de preț de 60 % face ca cele două tipuri de produs să fie la fel de costisitoare pentru utilizatorul final în kg de produs din aval și s-a constatat că acestea se află în concurență directă unele cu altele. Cu acești coeficienți, care nu au fost contestați de părțile interesate, costul TEP ar fi chiar mai mic decât cel al TCPP în produsul final.

(227) În plus, utilizarea NCP-urilor este tocmai pentru a ține seama de aceste diferențe de preț între diferitele tipuri de produs. Cu toate că analiza prejudiciului și a legăturii de cauzalitate se efectuează pe baza informațiilor agregate privind importurile, producția și vânzările, calculele privind dumpingul, subcotarea prețurilor de vânzare și subcotarea prețurilor indicative justifică recunoașterea unei posibile variații a prețurilor în cadrul subsetului produsului care face obiectul investigației. Prin urmare, afirmația a fost respinsă.

(228) În absența oricăror alte observații privind prețurile și factorii care influențează prețurile, au fost confirmate concluziile enunțate în considerentele 396-398 din regulamentul provizoriu.

4.5.3.2. Costul forței de muncă

(229) În absența oricăror observații privind costul forței de muncă, au fost confirmate concluziile enunțate în considerentele 399 și 400 din regulamentul provizoriu.

4.5.3.3. Stocurile

(230) În absența oricăror observații privind stocurile, au fost confirmate concluziile enunțate în considerentele 401 și 402 din regulamentul provizoriu.

4.5.3.4. Profitabilitatea, fluxul de lichidități, investițiile, randamentul investițiilor și capacitatea de a mobiliza capital

(231) În urma comunicării constatărilor provizorii, CPCIF a susținut că industria Uniunii a continuat să înregistreze profit pe parcursul perioadei examinate până în 2022, ilustrând o industrie puternică. Pierderea înregistrată de industria Uniunii în cursul PI nu a fost cauzată de importurile din China, ci a fost rezultatul unor circumstanțe excepționale de pe piață cauzate de costurile energiei și ale forței de muncă. Purinova a susținut că pierderea profitabilității a fost o consecință a acțiunii firești a forțelor pieței și a deciziilor eronate din punct de vedere economic ale reclamanților, mai degrabă decât a fi cauzată de importurile din China. Acesta a susținut, de asemenea, că industria Uniunii nu s-a adaptat la condițiile pieței după situația excepțională cu niveluri de profit extraordinar de ridicate în 2021 și, prin urmare, și-a pierdut competitivitatea. Quimidroga a abordat, de asemenea, această scădere bruscă a volumului producției, afirmând că nu a înțeles de ce volumele de producție au scăzut, în timp ce industria Uniunii înregistra încă profit în 2022.

(232) Reclamanții au susținut că nivelurile profitabilității au fost afectate în mod pozitiv de contractele pe termen lung care acopereau o parte semnificativă a vânzărilor lor, care au protejat parțial unii dintre producătorii din Uniune de efectele prejudiciabile ale importurilor care fac obiectul unui dumping pentru o anumită perioadă.

(233) Comisia a constatat că industria Uniunii a atins, într-adevăr, o marjă de profit excepțional de ridicată în 2021. Cu toate acestea, această marjă s-a erodat rapid în 2022 și în PI, ajungând la pierdere (-6 %). Aceasta a coincis cu o creștere a importurilor din China cu 32 de puncte procentuale din 2021 până în PI, la prețuri de subcotare în 2022 și în PI. Din cauza creșterii importurilor la prețuri scăzute, industria Uniunii nu a putut concura și și-a redus volumul producției cu 72 de puncte procentuale în perioada cuprinsă între 2021 și PI, ceea ce a înjumătățit cota sa de piață. Acest lucru arată că a existat o corelație clară între volumul crescut al importurilor care fac obiectul unui dumping din China și scăderea vânzărilor și a profiturilor industriei Uniunii. Prin urmare, afirmația formulată de CPCIF și de Purinova a trebuit să fie respinsă.

(234) Potrivit Shekoy Europe, tabelul 11 din regulamentul provizoriu a indicat investiții foarte limitate din partea industriei Uniunii, în pofida nivelurilor ridicate de profitabilitate din 2021 și 2022. Acest lucru a arătat că, în pofida dezechilibrului dintre cererea și producția din Uniune, producătorii din Uniune nu au investit în noi capacități sau procese.

(235) Într-adevăr, s-a constatat că nivelul investițiilor a fost limitat în cursul perioadei examinate și că acestea au vizat în principal întreținerea și nu extinderea producției. Acest lucru s-a datorat prezenței pe piață a importurilor din China care fac obiectul unui dumping, care a afectat în mod semnificativ utilizarea capacității de producție a industriei Uniunii, care a scăzut cu 39 de puncte procentuale în cursul perioadei examinate, ajungând la 30 % în PI. Odată cu creșterea pătrunderii pe piață a importurilor din China, industria Uniunii nu a fost în măsură să își utilizeze pe deplin capacitatea de producție existentă, cu atât mai puțin să își extindă capacitatea. Prin urmare, afirmația Shekoy Europe a trebuit să fie respinsă.

(236) Quimidroga și-a reiterat afirmația potrivit căreia datele privind profitabilitatea, fluxul de lichidități, investițiile și randamentul investițiilor includ numai vânzările de TCPP și a susținut că cifra profitabilității din tabelul 11 din regulamentul provizoriu este calculată incorect în comparație cu tabelul 8 din regulamentul respectiv.

(237) Comisia a confirmat că industria Uniunii a produs numai TCPP și a constatat că industria producătoare de TCPP din Uniune a înregistrat pierderi de -6 % în cursul perioadei de investigație, astfel cum se arată în tabelul 11 din regulamentul provizoriu. Această profitabilitate se calculează pe baza costului bunurilor vândute și a altor costuri, în timp ce tabelul 8 din regulamentul provizoriu compară prețurile medii de vânzare cu costul unitar mediu de producție. În consecință, profitabilitatea prezentată în tabelul 11 nu poate fi dedusă direct din tabelul 8. Prin urmare, observația Quimidroga a trebuit să fie respinsă.

(238) În urma comunicării constatărilor definitive, Quimidroga și-a reiterat afirmația potrivit căreia cele două tabele ar trebui să fie reconciliabile în cazul în care ar fi excluse importurile de TEP realizate de industria Uniunii.

(239) Astfel cum se menționează în considerentul 237 de mai sus, metodologiile de calcul care stau la baza celor două tabele sunt diferite. Costul unitar de producție este calculat diferit de costul bunurilor vândute și de alte costuri. Acesta este motivul pentru care afirmația Quimidroga este incorectă. Niciunul dintre tabele nu a inclus importurile produsului care face obiectul investigației. Orice importuri de produs care face obiectul investigației au fost înregistrate în tabelul 3.

(240) În lipsa oricăror altor observații cu privire la profitabilitate, fluxul de numerar, investiții, randamentul investițiilor și capacitatea de mobilizare a capitalului, s-au confirmat concluziile din considerentele 403-409 din regulamentul provizoriu.

4.5.4. *Concluzie privind prejudiciul*

(241) Quimidroga a susținut că comparația privind prejudiciul a fost efectuată pe o bază inconsecventă și asimetrică, deoarece importurile au inclus TEP și TCPP, în timp ce industria Uniunii a produs numai TCPP.

(242) Afirmația de mai sus se bazează în mod fundamental pe premisa că TEP nu face parte din definiția produsului. Întrucât TEP face parte din produsul în cauză, evaluarea prejudiciului s-a bazat atât pe importurile de TEP, cât și pe importurile de TCPP. Ambele tipuri de produs au concurat între ele pe piața Uniunii, în pofida faptului că industria Uniunii a produs numai TCPP. Considerentul 377 din regulamentul provizoriu a clarificat faptul că prețul celor două tipuri de produs a fost diferit, însă acestea au urmat aceeași tendință în perioada examinată. Diferența de preț dintre cele două tipuri de produs nu a afectat niciunul dintre ceilalți indicatori principali de prejudiciu și, prin urmare, Comisia a confirmat concluziile enunțate în considerentele 410-418.

(243) În urma comunicării constatărilor definitive, Quimidroga și-a menținut afirmația, susținând că Comisia nu a evaluat în mod corespunzător neproducția de TEP de către industria Uniunii. Determinarea prejudiciului ar trebui să fie valabilă numai pentru TCPP, deoarece industria Uniunii nu a furnizat date fiabile, verificabile și obiective cu privire la modul în care importurile de TEP au cauzat un prejudiciu important industriei Uniunii, în special deoarece industria Uniunii a încetat să producă TEP în urmă cu 20 de ani.

(244) Quimidroga a susținut, de asemenea, o contradicție între considerentele 207 și 223, pe de o parte, calculele privind dumpingul, subcotarea prețurilor de vânzare și subcotarea prețurilor indicative pentru fiecare tip de produs și, pe de altă parte, constatările privind dumpingul, prejudiciul și legătura de cauzalitate s-au bazat pe produsul care face obiectul investigației în ansamblu. Potrivit societății, evaluarea prejudiciului, chiar dacă este efectuată pe bază agregată, necesită date de intrare pentru fiecare tip de produs, în special deoarece există doar două tipuri de produs.

(245) Întrucât Comisia a decis să nu excludă TEP din definiția produsului, determinarea prejudiciului, la fel ca și determinarea dumpingului, s-au bazat pe produs în ansamblu. Comisia a constatat că cele două tipuri de produs se aflau în concurență directă în majoritatea utilizărilor din aval și, prin urmare, s-a constatat că ambele tipuri de produs au cauzat un prejudiciu important industriei Uniunii.

(246) Astfel cum se menționează în considerentele 225-227, calculele privind dumpingul, subcotarea prețurilor de vânzare și subcotarea prețurilor indicative se efectuează pe baza NCP-urilor pentru a ține seama de o posibilă variație a prețurilor între tipurile de produs din subsetul produsului care face obiectul investigației. Pe de altă parte, evaluarea prejudiciului analizează efectul tuturor importurilor produsului care face obiectul investigației din țara în cauză, în cazul în care o diferențiere de preț între tipurile de produs nu este un factor determinant atunci când se constată că diferitele tipuri de produs se află în concurență directă între ele. Prin urmare, afirmația a fost respinsă.

5. **LEGĂTURA DE CAUZALITATE**

5.1. **Evaluarea**

(247) În constatările sale provizorii, Comisia a făcut o distincție între efectele potențiale ale tuturor factorilor cunoscuți privind situația industriei Uniunii în urma efectelor prejudiciabile ale importurilor care fac obiectul unui dumping și le-a analizat separat. În afară de importurile care fac obiectul unui dumping, acești factori au fost: importurile din țări terțe; performanța la export a industriei Uniunii; costurile de investiție ale industriei Uniunii; consumul și efectul prezumat de reechilibrare a pieței; creșterea costurilor materiilor prime și ale energiei și inflația din Uniune și lipsa de substituibilitate între TCPP și TEP. Cu toate acestea, s-a constatat că efectul acestor alți factori asupra prejudiciului industriei Uniunii a fost însă redus, dacă a existat, și nu a atenuat legătura de cauzalitate dintre importurile care fac obiectul unui dumping și prejudiciul important constatat.

5.2. **Observațiile părților interesate după instituirea măsurilor provizorii**

(248) Quimidroga a susținut că analiza privind legătura de cauzalitate dintre importurile din China care fac obiectul unui dumping și prejudiciul important suferit de industria Uniunii este extrem de eronată, din cauza includerii TEP în analiză.

(249) În urma comunicării prealabile, Prochema a susținut că TEP nu ar fi putut cauza prejudiciu întrucât reclamanții cumpără TEP ei înșiși de la importatori din Uniune sau direct de la producători-exportatori chinezi, TEP nu a fost introdus pe piața europeană la un preț mai mic decât valoarea sa de cost, iar prețul TEP a fost întotdeauna mult mai scump decât TCPP, chiar și în comparație cu prețurile TCPP ale reclamanților oferite pe piața europeană. Prin urmare, TEP nu ar fi putut face obiectul unui dumping sau nu ar fi putut cauza un prejudiciu pieței Uniunii.

(250) Afirmațiile de mai sus nu au fost susținute de elemente de probă. În plus, acestea se bazează în mod fundamental pe premisa că TEP nu ar trebui să facă parte din definiția produsului.

(251) Astfel cum se prevede în considerentul 57, TEP face parte din definiția produsului și, prin urmare, includerea sa în evaluare este justificată. Investigația a constatat că industria Uniunii a achiziționat doar volume limitate de TEP, mai puțin de 5 % din consumul de APE din Uniune, ceea ce nu i-ar fi putut cauza un prejudiciu. Comisia a confirmat în considerentul 205 că prețul TEP a fost mai mare decât prețul TCPP, dar, astfel cum s-a constatat în considerentul 46 din regulamentul provizoriu, este necesară o cantitate mică de TEP pentru a înlocui TCPP, ceea ce ar compensa parțial costul de producție mai mare și ar compensa diferența de preț a TEP.

(252) În urma comunicării constatărilor provizorii, CFCIP și-a reiterat afirmația potrivit căreia, în cazul în care industria Uniunii a suferit un prejudiciu, acesta a fost rezultatul altor factori decât importurile din China, inclusiv, dar fără a se limita la revenirea la condiții de piață „normale", creșterea costurilor materiilor prime, creșterea prețurilor la energie, existența unei inflații ridicate și costul forței de muncă ridicat. În plus, Quimidroga a susținut că raportul anual al doi dintre reclamanți se referea la alți factori care influențează performanța societății, cum ar fi situația economică din Uniune, situația geopolitică din diferite regiuni învecinate cu Europa, cererea slabă, fluctuațiile cursului de schimb și suspendarea taxelor.

(253) Comisia a evaluat toți ceilalți factori cunoscuți care ar fi putut cauza prejudiciu în sensul articolului 3 alineatul (7) din regulamentul de bază și astfel cum se indică în considerentul 247. Observațiile prezentate de părțile interesate în urma comunicării constatărilor provizorii nu au adus noi elemente sau elemente de probă substanțiale care ar fi invalidat concluzia stabilită în regulamentul provizoriu. Prin urmare, Comisia a confirmat concluziile din considerentele 419-448.

(254) După comunicarea constatărilor definitive, Quimidroga și CFCIP și-au reiterat afirmația. CFCIP a susținut că importurile din China au început să subcoteze prețurile industriei Uniunii abia în 2022 din cauza situației excepționale a pieței în care s-a aflat industria Uniunii, cu costuri ridicate ale energiei, o încetinire generală a creșterii economice și o inflație ridicată cauzată de agresiunea Rusiei împotriva Ucrainei, în timp ce producătorii chinezi nu au fost afectați de acești factori.

(255) În considerentele 424-448 din regulamentul provizoriu, Comisia a evaluat alți factori care ar fi putut cauza un prejudiciu industriei Uniunii, printre care creșterea costurilor materiilor prime și ale energiei și inflația în Uniune. Cu toate acestea, Comisia nu a considerat că vreunul dintre acești factori a atenuat legătura de cauzalitate dintre importurile din China care fac obiectul unui dumping și prejudiciul suferit de industria Uniunii. CFCIP nu a furnizat niciun element de probă suplimentar în sprijinul afirmației sale, iar Comisia a respins această afirmație.

(256) În urma comunicării constatărilor provizorii, Quimidroga a susținut că suspendarea taxelor vamale pentru codurile NC sub care produsul în cauză este importat în Uniune ar fi putut agrava situația prejudiciabilă a industriei Uniunii, deoarece taxa vamală comună aplicabilă anterior a fost suspendată, iar produsul în cauză intră în Uniune cu scutire de taxe vamale.

(257) Comisia a analizat afirmația respectivă. S-a constatat că suspendarea taxei ar fi putut avea doar un efect marginal asupra prejudiciului suferit de producătorii din Uniune, deoarece taxa vamală comună pentru produsul în cauză a fost de 6,5 %. Având în vedere un nivel mediu de subcotare de 34,6 %, s-a constatat că suspendarea taxelor nu atenuează legătura de cauzalitate dintre importurile din China care fac obiectul unui dumping și prejudiciul important constatat. Prin urmare, această afirmație trebuie respinsă.

(258) În urma comunicării constatărilor, CFCIP și-a reiterat afirmația potrivit căreia nu există substituibilitate între TCPP și TEP. Aceasta a reiterat faptul că aceste două tipuri de produs nu sunt similare și nu pot fi utilizate în mod interschimbabil. Întrucât industria Uniunii produce numai TCPP, importurile de TEP nu ar fi putut cauza un prejudiciu.

(259) Întrucât CFCIP nu a susținut în continuare această afirmație și nu a furnizat elemente de probă care ar putea invalida constatările din considerentul 445 din regulamentul provizoriu, Comisia a respins afirmația și a confirmat constatarea sa din considerentul 445.

(260) În urma comunicării constatărilor definitive, CFCIP a reiterat această afirmație potrivit căreia industria Uniunii nu produce TEP, iar TEP importat din China nu concurează direct cu TCPP vândut de industria Uniunii pe aceeași piață. În plus, TEP este cu 60 % mai scump decât TCPP și, prin urmare, nu a putut cauza niciun prejudiciu industriei Uniunii care produce și vinde numai TCPP.

(261) Astfel cum se menționează în considerentul 259, Comisia nu a fost de acord cu această afirmație. S-a constatat că cele două tipuri de produs sunt substituibile și concurează între ele în cele mai importante utilizări finale, și anume spumele rigide. Astfel cum se explică în considerentul 46 din regulamentul provizoriu, este necesară o cantitate mai mică de TEP pentru a înlocui TCPP pentru a obține aceeași încetinire a flăcării, ceea ce ar compensa parțial prețul TEP. Prin urmare, afirmația a fost respinsă.

5.3. **Concluzie privind legătura de cauzalitate**

(262) Concluziile la care s-a ajuns în considerentele 419-448 din regulamentul provizoriu au fost confirmate.

6. **NIVELUL MĂSURILOR**

6.1. **Marja de prejudiciu**

(263) În urma comunicării constatărilor provizorii, Quimidroga a susținut că marja de prejudiciu a fost calculată în mod eronat și a fost semnificativ majorată. Pentru a-și susține afirmația, Quimidroga a furnizat un calcul alternativ al marjei de prejudiciu. Cu toate acestea, calculul furnizat de Quimidroga s-a bazat pe un preț CIF incorect. Pe de altă parte, calculul marjei de prejudiciu efectuat de Comisie a utilizat date corecte. Calculul și metodologia utilizată pentru acest calcul au fost comunicate tuturor părților interesate, inclusiv Quimidroga, și nu au fost contestate de niciunul dintre producătorii-exportatori. Prin urmare, afirmația a fost respinsă.

(264) În urma comunicării constatărilor provizorii, producătorul-exportator Anhui RunYue a susținut că regulamentul provizoriu nu a furnizat elemente de probă conform cărora vreunul dintre producătorii din Uniune s-a angajat să investească în reducerea emisiilor de CO_2 și, prin urmare, ajustarea efectuată în temeiul articolului 7 alineatul (2d) din regulamentul de bază a fost speculativă și ar trebui verificată în viitor. În cazul în care o astfel de investiție nu ar avea loc, Comisia ar trebui să reducă taxele antidumping în consecință.

(265) În plus, Anhui RunYue a susținut că, întrucât China și-a lansat propria schemă de comercializare a certificatelor de emisii de dioxid de carbon în 2017, producătorii chinezi au, de asemenea, costuri viitoare legate de emisiile de dioxid de carbon care se reflectă în prețul lor de export. Pentru o comparație echitabilă, adăugarea costurilor viitoare ale emisiilor ar trebui să se facă, de asemenea, la prețul de export din China.

(266) Comisia nu a considerat că ajustarea pentru a ține seama de viitoarele costuri de mediu este speculativă. Primul reclamant care a susținut această ajustare a furnizat elemente de probă materiale care au arătat costurile actuale ale certificatelor sistemului de comercializare a certificatelor de emisii. Pe baza datelor disponibile publicului, a fost efectuat un calcul pentru costurile acestor certificate pentru următorii cinci ani.

(267) Anhui RunYue nu a furnizat nicio informație cu privire la costurile sale legate de emisiile de carbon. Prin urmare, Comisia nu a putut evalua dacă această societate a suportat într-adevăr astfel de costuri, iar afirmația a trebuit să fie respinsă.

(268) Reclamanții și-au reiterat dezacordul față de stabilirea de către Comisie a profitului-țintă, care a fost stabilit la 6 % în temeiul articolului 7 alineatul (2c) din regulamentul de bază.

(269) Comisia a constatat că, deși reclamanții au propus o serie de metodologii pentru a stabili profitul-țintă, astfel cum se prevede în considerentele 455-463 din regulamentul provizoriu, pe baza datelor de care dispune Comisia, niciuna dintre aceste metodologii nu ar conduce la un nivel de profitabilitate care să fie așteptat în absența importurilor care fac obiectul unui dumping. Piața Uniunii a fost afectată de importurile din China care fac obiectul unui dumping încă înainte de începutul perioadei examinate și nu a fost în măsură să atingă nivelul minim de 6 %, stabilit la articolul 7 alineatul (2c) din regulamentul de bază. În plus, aceștia au susținut că unul dintre reclamanți a fost parțial protejat de importurile din China care fac obiectul unui dumping în ultimii 10 ani, din cauza unui contract pe termen lung cu un utilizator important.

(270) Cu toate acestea, Comisia a considerat că profitul doar al unuia dintre cei trei reclamanți, care a fost parțial protejat de practicile comerciale denaturante ale Chinei, nu a putut fi considerat reprezentativ pentru profitul preconizat al industriei Uniunii în condiții normale de concurență. Prin urmare, profitul de bază a fost stabilit la 6 %.

(271) În urma comunicării constatărilor definitive, Kingspan a susținut că TCPP vândut de reclamanți este comparat cu TCPP și TEP importat din China, ceea ce afectează analiza prejudiciului și a legăturii de cauzalitate. În calculul marjei de prejudiciu, care compară prețul importurilor per tip, și anume TCPP sau TEP, cu prețul indicativ al vânzărilor reclamanților per tip, și anume TCPP, toate importurile de TEP sunt efectiv ignorate la calcularea marjei de prejudiciu. Kingspan a susținut că piața TEP este separată de piața TCPP cu prețuri semnificativ diferite și, prin urmare, nivelul taxei pentru TEP se bazează pe fapte care nu sunt legate de piața TEP.

(272) În primul rând, nivelul taxei instituite se bazează pe marja de dumping, care a comparat vânzările la export ale Chinei către Uniune de ambele tipuri de produs cu o valoare normală construită pentru ambele tipuri de produs.

(273) În al doilea rând, în conformitate cu practica obișnuită, calculul marjei de prejudiciu se efectuează pe baza NCP, și anume comparând diferitele tipuri de produs fabricate atât de producătorii-exportatori, cât și de industria Uniunii. Într-adevăr, întrucât industria Uniunii nu a produs TEP, calculul marjei de prejudiciu a comparat vânzările de TCPP ale producătorilor-exportatori chinezi incluși în eșantion cu vânzările de TCPP ale industriei Uniunii. Prin urmare, contrar afirmației Kingspan, Comisia nu a comparat importurile de TEP cu TCPP. Această comparație a condus la o corelare foarte substanțială de aproximativ 85 % între exporturile chineze ale produsului în cauză și produsele corespunzătoare din Uniune. În cazul în care argumentul prezentat de Kingspan este că ar trebui să existe o segmentare a analizei, Comisia nu a găsit în dosar niciun element de probă privind o astfel de segmentare a pieței între TEP și TCPP care să justifice o analiză separată a celor două tipuri de produs. Dimpotrivă, astfel cum se explică în considerentul 445 din regulamentul provizoriu, TEP și TCPP au caracteristici fizice și chimice esențiale similare și sunt interschimbabile pentru utilizările în spume rigide, care reprezintă majoritatea consumului total la nivelul Uniunii. Prin urmare, această afirmație a fost respinsă.

(274) După cum se prevede la articolul 9 alineatul (4) al treilea paragraf din regulamentul de bază și având în vedere că Comisia nu a înregistrat importuri în perioada de informare prealabilă, aceasta a analizat evoluția volumelor importurilor pentru a stabili dacă a existat o nouă creștere substanțială a importurilor care fac obiectul investigației în perioada de informare prealabilă descrisă în considerentul 4 și, prin urmare, dacă aceasta reflectă prejudiciul suplimentar care rezultă din creșterea respectivă în stabilirea marjei de prejudiciu.

(275) Pe baza informațiilor din baza de date Surveillance ([19]), volumele importurilor din China în perioada de informare prealabilă de patru săptămâni au fost cu 78 % mai mari decât volumele medii ale importurilor din perioada de investigație pe o bază de patru săptămâni. Pe această bază, Comisia a concluzionat că a existat o creștere substanțială a importurilor care fac obiectul investigației în perioada de informare prealabilă.

([19]) Baza de date Surveillance este un instrument statistic gestionat de Direcția Generală TAXUD a Comisiei Europene. Aceasta furnizează zilnic informații privind tranzacțiile de export și import din UE (dacă sunt declarate pentru punerea în liberă circulație), la nivelul TARIC.

(276) Pentru a reflecta prejudiciul suplimentar cauzat de creșterea importurilor, Comisia a decis să ajusteze nivelul de eliminare a prejudiciului pe baza creșterii volumului importurilor, care este considerat factorul de ponderare relevant în temeiul dispozițiilor articolului 9 alineatul (4). Prin urmare, a calculat un factor de multiplicare stabilit prin împărțirea valorii volumului importurilor din perioada de patru săptămâni de informare prealabilă și perioada de 52 de săptămâni a PI la volumul importurilor din PI extrapolat la 56 de săptămâni. Cifra rezultată, 1,056, reflectă prejudiciul suplimentar determinat de noua majorare a importurilor în cursul perioadei de patru săptămâni de informare prealabilă. Marjele de prejudiciu provizorii au fost înmulțite cu acest factor.

(277) În lipsa altor observații, se confirmă considerentele 449-470 din regulamentul provizoriu.

(278) Astfel cum se descrie în considerentele 274-276, Comisia a revizuit marjele de prejudiciu. Prin urmare, nivelul final de eliminare a prejudiciului pentru producătorii-exportatori care au cooperat și pentru toate celelalte societăți este următorul:

Societatea	Marja de prejudiciu definitivă
Anhui RunYue Technology Co., Ltd.	69,1 %
Nantong Jiangshan Agrochemical & Chemicals Limited Liability Co.	78,4 %
Shandong Yarong Chemical Co., Ltd.	79,0 %
Alte societăți cooperante neincluse în eșantion și enumerate în anexă	76,2 %
Toate celelalte societăți	79,0 %

6.2. **Concluzie privind nivelul măsurilor**

(279) În urma evaluării de mai sus, taxele antidumping definitive ar trebui stabilite după cum urmează, în conformitate cu regula taxei celei mai mici menționată la articolul 7 alineatul (2) din regulamentul de bază:

Societatea	Taxă antidumping definitivă
Anhui RunYue Technology Co., Ltd.	53,1 %
Nantong Jiangshan Agrochemical & Chemicals Limited Liability Co.	68,4 %
Shandong Yarong Chemical Co., Ltd.	63,0 %
Alte societăți cooperante neincluse în eșantion și enumerate în anexă	61,3 %
Toate celelalte societăți	69,1 %

7. **INTERESUL UNIUNII**

7.1. **Interesul industriei Uniunii**

(280) CPCIF a susținut că nu există niciun indiciu că instituirea de taxe antidumping va avea un efect pozitiv asupra industriei Uniunii.

(281) Afirmația formulată de CPCIF nu a fost întemeiată și, prin urmare, este respinsă.

(282) În urma comunicării constatărilor definitive, CPCIF și-a reiterat observația, subliniind că producția industriei Uniunii nu este suficientă pentru a satisface întreaga cerere a Uniunii pentru produsul în cauză și că ar fi în interesul Uniunii să se mențină importurile de la producătorii chinezi.

(283) Astfel cum se menționează în considerentul 499 din regulamentul provizoriu, importurile din China rămân o sursă necesară de importuri. Măsurile antidumping nu sunt destinate să interzică importurile, ci să restabilească condiții comerciale și de concurență echitabile. Pentru a garanta securitatea aprovizionării, producția în Uniune trebuie să rămână prezentă. Prin urmare, afirmația a fost respinsă.

(284) În urma comunicării constatărilor definitive, reclamanții au afirmat că măsurile antidumping reechilibrează condițiile de piață și împiedică actorii de pe piață să beneficieze de o practică comercială neloială în detrimentul industriei Uniunii, asigurând securitatea aprovizionării utilizatorilor.

7.2. **Interesul importatorilor neafiliați, al comercianților și al utilizatorilor**

(285) În urma comunicării prealabile, Impag AG a susținut lipsa securității aprovizionării și incapacitatea generală a industriei Uniunii de a satisface cererea internă a Uniunii, care ar obliga utilizatorii să importe la prețuri mai mari în cazul în care ar fi instituite taxe antidumping. Acest lucru a fost reiterat de Quimidroga după comunicarea constatărilor provizorii, adăugând că industria Uniunii nu a furnizat TEP și nu a prezentat niciun element de probă care să ateste că ar reîncepe producția TEP. Prin urmare, măsurile antidumping ar afecta, de asemenea, utilizatorii din aval ai TEP în celelalte aplicații ale sale. Purinova, CPCIF și Systemhouse au adăugat că capacitatea de producție a industriei Uniunii a stagnat și nu este în măsură să satisfacă cererea actuală și în creștere în viitor. În plus, nu există nicio producție de TEP în afara Chinei și, astfel cum s-a menționat mai sus, nu există niciun indiciu că industria Uniunii ar începe să producă TEP. Prin urmare, taxele ar fi resimțite numai de piața din aval.

(286) Reclamanții au susținut că, din cauza presiunii exercitate de importurile din China care fac obiectul unui dumping, aceștia și-au redus ratele de utilizare a capacității la niveluri minime, deși capacitatea lor instalată nu a fost redusă. Aceasta înseamnă că, în absența importurilor din China care fac obiectul unui dumping, reclamanții ar fi în măsură să își crească din nou rapid volumele de producție. Pe de altă parte, aceștia au recunoscut că producția industriei Uniunii nu este suficientă pentru a satisface întreaga cerere de APE din Uniune.

(287) Este clar că, cel puțin în viitorul apropiat, importurile din China rămân o sursă necesară pentru utilizatorii produsului care face obiectul investigației. Astfel cum se explică în considerentul 499 din regulamentul provizoriu, presiunea exercitată de importurile care fac obiectul unui dumping din China riscă să oblige industria Uniunii să reducă și mai mult sau să oprească complet producția în Uniune, ceea ce ar duce la o securitate și mai redusă a aprovizionării. În plus, scopul taxei antidumping nu este de a opri importurile de APE din China, ci de a elimina efectele de denaturare a comerțului ale unei practici comerciale neloiale, și anume dumpingul prejudiciabil, și, prin urmare, de a restabili condiții comerciale și de concurență echitabile. Calculele precise privind dumpingul și subcotarea au calibrat măsurile pentru a atinge doar acest scop. Prin urmare, afirmațiile Quimidroga, Purinova, CPCIF și Systemhouse au fost respinse.

(288) Quimidroga și-a reiterat afirmațiile după comunicarea constatărilor definitive și a susținut că condițiile pentru a concluziona că măsurile definitive nu erau împotriva interesului Uniunii nu au fost întrunite, deoarece Comisia nu a abordat problema modului în care industria Uniunii va satisface cererea de TEP, deoarece nu a relansat producția de TEP timp de 20 de ani și nimic nu a arătat că va reîncepe producția.

(289) Astfel cum se menționează în considerentul 287, Comisia a recunoscut că importurile din China vor rămâne o sursă necesară. Cu toate acestea, faptul că industria Uniunii nu este în măsură să aprovizioneze în mod direct întregul consum din Uniune nu modifică concluziile Comisiei, astfel cum au fost prezentate mai sus. Prin urmare, afirmația a fost respinsă.

(290) În urma comunicării constatărilor provizorii, Purinova a afirmat că constatările provizorii ale Comisiei s-au axat exclusiv pe interesul industriei Uniunii, fără a evalua interesele altor participanți pe piață, în timp ce măsurile antidumping ar avea un impact disproporționat asupra utilizatorilor și consumatorilor. De asemenea, CPCIF a susținut că toți importatorii și utilizatorii care s-au manifestat în unanimitate s-au opus instituirii măsurilor antidumping, deoarece ar fi în detrimentul pieței din aval, iar majoritatea utilizatorilor nu ar fi în măsură să absoarbă costul măsurilor.

(291) Purinova a argumentat că, deși produsul care face obiectul investigației a constituit doar o cotă mică din profiturile reclamanților, făcând trimitere la considerentul 409 din regulamentul provizoriu, veniturile din produsele fabricate din APE au constituit o parte semnificativă din venitul total pentru comercianți și utilizatori. Utilizatorul Systemhouse a observat că evaluarea interesului pentru utilizatori s-a bazat exclusiv pe observațiile prezentate de utilizatorii care au cooperat.

(292) Purinova a susținut că costul total al APE din costul final al produsului finit depinde de particularitățile și tehnicile de producție utilizate pentru produsul final în cauză, dar depășește, în medie, procentul indicat în considerentul 489 din regulamentul provizoriu. Systemhouse a indicat că creșterea costurilor pentru produsele finite s-ar ridica la 5 %-10 %. Potrivit Systemhouse, susținută de Rytm-L Sp. z o.o., ca urmare a măsurilor provizorii instituite, se observă deja o creștere a costurilor de producție a spumelor rigide și, pentru a menține marja actuală de profit a produselor finite, costurile trebuie transferate utilizatorilor finali ai produselor finite. Systemhouse a indicat că regulamentul provizoriu nu a evaluat creșterea costului produselor intermediare din aval.

(293) Reclamanții au răspuns la această afirmație, susținând că toți utilizatorii au afirmat că creșterea costurilor produsului final depinde de particularitățile produsului în cauză și, prin urmare, datele neverificate furnizate de utilizatori nu ar trebui luate în considerare pentru concluziile Comisiei.

(294) Pentru evaluarea impactului măsurilor antidumping asupra diferitelor părți, Comisia s-a bazat pe observațiile părților care au furnizat informații specifice societății/întreprinderii pentru a evalua acest impact cu cea mai mare precizie. Comisia a observat că toți importatorii și utilizatorii s-au opus instituirii de taxe antidumping. Pentru a efectua o evaluare corectă, Comisia a analizat observațiile tuturor părților. Observațiile utilizatorilor cooperanți nu au arătat că impactul taxelor antidumping asupra importatorilor și utilizatorilor ar fi semnificativ. Acest lucru a fost confirmat, de asemenea, de vizitele de verificare efectuate la sediul unui importator important și al unui utilizator important. Prin urmare, afirmația a fost respinsă.

(295) Purinova și Impag AG au susținut că măsurile antidumping ar reduce competitivitatea sistemelor PUR în comparație cu alte sisteme de izolare termică, în pofida avantajelor sale în ceea ce privește proprietățile de izolare termică. Potrivit CPCIF, Purinova și Shekoy Europe, Comisia nu și-a justificat concluzia potrivit căreia instituirea de măsuri antidumping ar permite Uniunii să își îndeplinească obiectivele de izolare și de reducere a emisiilor de carbon și a susținut că măsurile antidumping nu ar face decât să încetinească eforturile Uniunii de decarbonizare a parcului imobiliar al Uniunii, întrucât utilizatorii ar utiliza probabil mai puțin APE sau ar utiliza alte produse mai puțin eficiente din punctul de vedere al emisiilor de dioxid de carbon pentru proiectele de construcții din Uniune.

(296) În considerentul 503 din regulamentul provizoriu, Comisia a concluzionat că măsurile nu ar avea niciun impact semnificativ asupra obiectivelor Uniunii privind izolarea și reducerea emisiilor de carbon. Acest lucru se datorează costului relativ limitat pe care îl reprezintă APE în producția de materiale izolante. Părțile nu au furnizat nicio dovadă că această concluzie a fost greșită și, prin urmare, afirmația a fost respinsă.

(297) Shekoy Europe și Quimidroga au susținut, de asemenea, că obiectivele suspendării taxelor vamale comune asupra TCPP și TEP ar fi subminate de instituirea de măsuri antidumping.

(298) Obiectivul impunerii de taxe antidumping este de a restabili condiții comerciale și de concurență echitabile. Existența unei suspendări a taxelor vamale pentru o parte a produsului în cauză nu poate fi considerată un motiv pentru a nu restabili condiții de concurență echitabile pe piața Uniunii. În consecință, afirmația a fost respinsă.

(299) Potrivit Systemhouse, Comisia nu a luat în considerare faptul că producătorii din țări terțe ar putea produce aceleași produse finale ca și utilizatorii din Uniune la un cost fără taxele antidumping. Prin urmare, interesele industriei utilizatoare, în special ale producătorilor din Uniune de produse din poliol din aval, sunt compromise de măsurile antidumping.

(300) Comisia a constatat că măsurile antidumping ar trebui să restabilească condiții comerciale și de concurență echitabile. Riscul ca produsele din aval care conțin produsul care face obiectul investigației să fie înlocuite cu alte produse din aval nu poate fi un motiv pentru a nu restabili condiții de concurență echitabile pe piața din amonte a Uniunii pentru APE prin abordarea situației de dumping prejudiciabil, în special atunci când efectul negativ al taxelor antidumping asupra utilizatorilor este considerat a fi relativ limitat.

(301) În urma comunicării constatărilor definitive, Kingspan a susținut că măsurile privind TEP sunt împotriva interesului Uniunii, deoarece instituirea de taxe cu privire la TEP ar afecta în mod negativ mulți utilizatori, în special în utilizările în care substituirea între TCPP și TEP nu este posibilă, iar măsurile nu ar proteja niciun producător din Uniune întrucât ar obstrucționa în mod nejustificat tranziția industriei spumei către produse fără halogeni care, spre deosebire de TCPP, nu sunt asociate cu posibile riscuri pentru sănătate. Potrivit Kingspan, constatarea din considerentul 294 nu ia în considerare timpul și costurile asociate reformulării, recertificării și investițiilor de capital care vor fi suportate de utilizatorii care pot căuta modalități de reducere a utilizării și a costurilor corespunzătoare ale substanțelor ignifuge.

(302) În considerentul 502 din regulamentul provizoriu, Comisia a recunoscut că măsurile vor crește probabil costurile de producție ale utilizatorilor, dar că, pe termen mediu/lung, este probabil ca îmbunătățirea securității aprovizionării Uniunii să fie, de asemenea, în beneficiul utilizatorilor. Niciun utilizator al TEP pentru utilizările în care substituibilitatea TCPP nu a fost posibilă nu s-a manifestat în cadrul investigației și, prin urmare, niciun efect negativ asupra utilizatorilor respectivi nu a putut fi evaluat. Cu toate acestea, costurile produsului în cauză pentru utilizatorii cooperanți s-au dovedit a fi relativ limitate, din cauza cantității limitate a produsului în cauză în produsele finale.

(303) Prin instituirea unei taxe cu privire la TCPP și TEP, Comisia nu ar obstrucționa nicio posibilă tranziție de la TCPP la produse fără halogeni precum TEP. Întrucât investigația a constatat existența unui dumping prejudiciabil atât pentru TCPP, cât și pentru TEP, ar trebui restabilite condiții comerciale și de concurență echitabile. În plus, niciunul dintre riscurile pentru sănătatea publică legate de TCPP nu a fost considerat a fi decisiv. Potrivit Agenției Europene pentru Produse Chimice, nu a fost încă propusă nicio clasificare în ceea ce privește caracterul cancerigen. Prin urmare, afirmația a fost respinsă.

7.3. **Concluzie privind interesul Uniunii**

(304) Concluziile la care s-a ajuns în considerentul 504 din regulamentul provizoriu au fost confirmate.

8. **MĂSURI ANTIDUMPING DEFINITIVE**

8.1. **Măsuri definitive**

(305) Având în vedere concluziile formulate privind dumpingul, prejudiciul, legătura de cauzalitate, nivelul măsurilor și interesul Uniunii și în conformitate cu articolul 9 alineatul (4) din regulamentul de bază, este necesar să se instituie măsuri antidumping definitive pentru a împiedica agravarea prejudiciului cauzat industriei Uniunii de către importurile de produs în cauză care fac obiectul unui dumping.

(306) Pe baza informațiilor de mai sus, nivelurile taxei antidumping definitive, exprimate pe baza prețului CIF la frontiera Uniunii, înainte de vămuire, trebuie stabilite după cum urmează:

Societatea	Marja de dumping (%)	Marja de prejudiciu (%)	Taxa antidumping definitivă (%)
Anhui RunYue Technology Co., Ltd.	53,1	69,1	53,1
Nantong Jiangshan Agrochemical & Chemicals Limited Liability Co.	68,4	78,4	68,4
Shandong Yarong Chemical Co., Ltd.	63,0	79,0	63,0
Alte societăți cooperante neincluse în eșantion și enumerate în anexă	61,3	76,2	61,3
Toate celelalte societăți	68,4	79,0	68,4

(307) Nivelurile individuale ale taxei antidumping aplicabile societăților menționate în prezentul regulament au fost stabilite pe baza constatărilor prezentei investigații. Prin urmare, ele reflectă situația constatată în cursul prezentei investigații în ceea ce privește aceste societăți. Aceste niveluri ale taxei sunt, prin urmare, aplicabile exclusiv importurilor produsului care face obiectul investigației originar din țara în cauză și fabricat de entitățile juridice menționate. Importurile de produs în cauză fabricat de orice altă societate care nu este menționată în mod specific în partea dispozitivă a prezentului regulament, inclusiv de entitățile afiliate societăților menționate în mod specific, nu pot beneficia de aceste niveluri și trebuie să facă obiectul taxei aplicabile pentru „toate celelalte societăți".

(308) O întreprindere care își modifică ulterior denumirea poate solicita aplicarea acestor niveluri individuale ale taxei antidumping. Cererea trebuie să fie adresată Comisiei ([20]). Cererea trebuie să conțină toate informațiile relevante care să permită demonstrarea faptului că modificarea nu afectează dreptul întreprinderii de a beneficia de nivelul taxei care i se aplică. În cazul în care schimbarea denumirii întreprinderii nu îi afectează dreptul de a beneficia de nivelul taxei care i se aplică, în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* va fi publicat un regulament vizând schimbarea denumirii.

(309) Pentru a reduce la minimum riscurile de circumvenție ca urmare a diferenței dintre nivelurile taxei, sunt necesare măsuri speciale de asigurare a aplicării corecte a taxelor antidumping individuale. Societățile cărora li se aplică taxe antidumping individuale trebuie să prezinte o factură comercială valabilă autorităților vamale ale statelor membre. Factura trebuie să respecte cerințele prevăzute la articolul 1 alineatul (3) din prezentul regulament. Importurile care nu sunt însoțite de factura respectivă trebuie să fie supuse taxei antidumping aplicabile pentru „toate celelalte societăți".

(310) Deși prezentarea acestei facturi este necesară pentru ca autoritățile vamale ale statelor membre să aplice importurilor nivelurile individuale ale taxei antidumping, ea nu este singurul element care trebuie luat în considerare de către autoritățile vamale. Într-adevăr, chiar dacă le este prezentată o factură care îndeplinește toate cerințele prevăzute la articolul 1 alineatul (3) din prezentul regulament, este necesar ca autoritățile vamale ale statelor membre să efectueze verificările lor obișnuite și pot, la fel ca în toate celelalte cazuri, să solicite documente suplimentare (documente de expediere etc.) pentru a verifica exactitatea datelor conținute în declarație și pentru a se asigura că aplicarea ulterioară a taxei este justificată, în conformitate cu legislația vamală.

(311) În cazul în care exporturile uneia dintre societățile care beneficiază de niveluri individuale ale taxei mai scăzute cresc semnificativ în volum, în special după instituirea măsurilor în cauză, s-ar putea considera că o astfel de creștere în volum constituie ea însăși o modificare a configurației schimburilor comerciale, modificare datorată instituirii măsurilor în sensul articolului 13 alineatul (1) din regulamentul de bază. În astfel de circumstanțe, poate fi deschisă o investigație anticircumvenție, sub rezerva îndeplinirii condițiilor necesare în acest sens. O astfel de investigație poate examina necesitatea de a elimina nivelul (nivelurile) individual(e) al(e) taxelor și, prin urmare, instituirea unei taxe la nivel național.

(312) Pentru a asigura o aplicare corespunzătoare a taxelor antidumping, este necesar ca taxa antidumping pentru toate celelalte societăți să se aplice nu doar producătorilor-exportatori necooperanți în cadrul prezentei investigații, ci și producătorilor care nu au avut exporturi în Uniune în cursul perioadei de investigație.

(313) Producătorii-exportatori care nu au exportat produsul în cauză către Uniune în cursul perioadei de investigație ar trebui să poată solicita Comisiei să fie supuși nivelului taxei antidumping care se aplică în cazul societăților cooperante neincluse în eșantion. Comisia ar trebui să aprobe o astfel de cerere în condițiile în care sunt îndeplinite trei condiții.

(314) Noul producător-exportator trebuie să facă dovada că:

(a) nu a exportat produsul în cauză către Uniune în cursul PI;

(b) nu este afiliat unui producător-exportator care a făcut acest lucru și

(c) a exportat ulterior produsul în cauză ori face obiectul unei obligații contractuale irevocabile de export al unor cantități substanțiale.

([20]) Comisia Europeană, Direcția Generală Comerț, Direcția G, Wetstraat 170 Rue de la Loi, 1040 Bruxelles, Belgia.

8.2. **Perceperea definitivă a taxelor provizorii**

(315) Având în vedere marjele de dumping constatate și dat fiind nivelul prejudiciului cauzat industriei Uniunii, cuantumurile plătite cu titlu de taxe antidumping provizorii, instituite prin regulamentul provizoriu, ar trebui să fie percepute definitiv până la nivelurile stabilite în prezentul regulament.

9. **DISPOZIȚII FINALE**

(316) Potrivit articolului 109 din Regulamentul (UE, Euratom) 2018/1046 al Parlamentului European și al Consiliului ([21]), în cazul în care un cuantum trebuie rambursat în urma unei hotărâri a Curții de Justiție a Uniunii Europene, rata dobânzii este rata aplicată de Banca Centrală Europeană principalelor sale operațiuni de refinanțare, astfel cum este publicată în seria C a *Jurnalului Oficial al Uniunii Europene*, în prima zi calendaristică a fiecărei luni.

(317) Măsurile prevăzute în prezentul regulament sunt conforme cu avizul comitetului înființat prin articolul 15 alineatul (1) din Regulamentul (UE) 2016/1036,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

(1) Se instituie o taxă antidumping definitivă la importurile de anumiți esteri de alchil fosfat bazați exclusiv pe catene laterale cu o lungime de doi sau trei atomi de carbon (inclusiv catenele alchilice clorurate) și cu un conținut de fosfor de cel puțin 9 % (din greutate) și o viscozitate cuprinsă între 1 și 100 mPa s (la 20-25 °C), încadrați la Chemical Abstracts Service (CAS) cu numerele 13674-84-5, 1244733-77-4 și 78-40-0, încadrați în prezent la codul NC ex 2919 90 00 (codurile TARIC 2919 90 00 50 și 2919 90 00 65) și la codul NC ex 3824 99 92 (codul TARIC 3824 99 92 38) și originari din Republica Populară Chineză.

(2) Nivelul taxei antidumping definitive aplicabile prețului net franco-frontiera Uniunii, înainte de vămuire, al produselor descrise la alineatul (1) și fabricate de societățile enumerate mai jos, este stabilit după cum urmează:

Societatea	Taxă antidumping definitivă (%)	Codul adițional TARIC
Anhui RunYue Technology Co., Ltd.	53,1	89AL
Nantong Jiangshan Agrochemical & Chemicals Limited Liability Co.	68,4	89AM
Shandong Yarong Chemical Co., Ltd.	63,0	89AN
Alte societăți cooperante neincluse în eșantion și enumerate în anexă	61,3	
Toate celelalte societăți	68,4	8 999

(3) Aplicarea nivelurilor individuale ale taxelor specificate pentru societățile menționate la alineatul (2) este condiționată de prezentarea către autoritățile vamale ale statelor membre a unei facturi comerciale valabile, pe care trebuie să figureze o declarație datată și semnată de un reprezentant oficial al entității care emite respectiva factură, identificat prin nume și funcție, redactată după cum urmează: „*Subsemnatul (Subsemnata) certific că (cantitatea) de esteri de alchil fosfat vânduți la export către Uniunea Europeană și care fac obiectul prezentei facturi au fost fabricați de (numele și adresa societății) (cod adițional TARIC) în Republica Populară Chineză. Declar că informațiile furnizate în prezenta factură sunt complete și corecte*”. În cazul în care nu se prezintă o astfel de factură, se aplică taxa stabilită pentru „toate celelalte societăți”.

([21]) Regulamentul (UE, Euratom) 2018/1046 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 iulie 2018 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii, de modificare a Regulamentelor (UE) nr. 1296/2013, (UE) nr. 1301/2013, (UE) nr. 1303/2013, (UE) nr. 1304/2013, (UE) nr. 1309/2013, (UE) nr. 1316/2013, (UE) nr. 223/2014, (UE) nr. 283/2014 și a Deciziei nr. 541/2014/UE și de abrogare a Regulamentului (UE, Euratom) nr. 966/2012 (JO L 193, 30.7.2018, p. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1046/oj).

(4) Sub rezerva unor dispoziții contrare, se aplică dispozițiile în vigoare în materie de taxe vamale.

Articolul 2

Sumele plătite cu titlu de taxe antidumping provizorii în temeiul Regulamentului de punere în aplicare (UE) 2024/1064 de instituire a unei taxe antidumping provizorii la importurile de anumiți esteri de alchil fosfat originari din Republica Populară Chineză se percep definitiv.

Articolul 3

Anexa menționată la articolul 1 alineatul (2) poate fi modificată pentru a se adăuga noi producători-exportatori din Republica Populară Chineză și pentru a-i supune la nivelul taxei antidumping medii ponderate corespunzător aferent societăților cooperante neincluse în eșantion. Un producător-exportator nou trebuie să furnizeze elemente de probă care să ateste că:

(a) nu a exportat mărfurile descrise la articolul 1 alineatul (1) în perioada de investigație (1 iulie 2022-30 iunie 2023);

(b) nu este afiliat unui exportator sau producător care face obiectul măsurilor instituite prin prezentul regulament și care ar fi putut coopera la investigația inițială și

(c) fie a exportat efectiv produsul în cauză, fie face obiectul unei obligații contractuale irevocabile de exportare a unei cantități semnificative în Uniune după încheierea perioadei de investigație.

Articolul 4

Prezentul regulament intră în vigoare în ziua următoare datei publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 12 septembrie 2024.

Pentru Comisie
Președinta
Ursula VON DER LEYEN

ANEXĂ

Producătorii-exportatori cooperanți neincluși în eșantion:

Denumirea	Codul adițional TARIC
Fujian Wynca Technology Co., Ltd.	89AP
Futong Chemical Co., Ltd.	89AQ
Hebei Zhenxing Chemical and Rubber Co., Ltd.	89AR
Jiangsu Yoke Technology Co., Ltd.	89AS
Jilin Yonglin Chemical Co., Ltd.	89AT
Ningguo Long Day Chemical Co., Ltd	89AU
Shanghai Iroyal Chemical Co., Ltd.	89AV
Xinji Hongzheng Chemical Industry Co., Ltd.	89AW
Xuancheng City Trooyawn Refined Chemical Industry Co., Ltd.	89AX
Yangzhou Chenhua New Material Co., Ltd.	89AY
Zhejiang Wansheng Co., Ltd.	89AO